

# ESB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

TILSKIPUN RÁÐSINS 2009/158/EB

2015/EES/16/01

frá 30. nóvember 2009

um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg og á innflutning þeirra frá þriðju löndum (kerfisbundin útgáfa) (\*)

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 37. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

með hliðsjón af álitum Evrópuþingsins <sup>(1)</sup>,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Tilskipun ráðsins 90/539/EBE frá 15. október 1990 um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á viðskipti innan Bandalagsins og innflutning á alifuglum og útungunareggjum frá þriðju löndum <sup>(2)</sup> hefur nokkrum sinnum verið breytt í veigamiklum atriðum <sup>(3)</sup>. Til glöggvunar og hagræðingar ber því að kerfisbinda tilskipunina.
- 2) Þar eð alifuglar teljast til lifandi dýra og útungunaregg til dýraafurða eru þau með í skránni yfir afurðir í I. viðauka við sáttmálann.
- 3) Til að tryggja að þróunin í alifuglaframleiðslu verði á skynsamlegum nótum og framleiðni aukist þannig innan geirans ætti að mæla fyrir um tilteknar reglur á vettvangi Bandalagsins varðandi heilbrigði dýra sem gilda um viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg.
- 4) Undaneldi og ræktun alifugla fellur undir landbúnaðargeirann. Það er tekjulind fyrir hluta þess fólks sem starfar í landbúnaði.
- 5) Til að ýta undir viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg ætti ekki vera neitt misræmi til staðar að því er varðar dýraheilbrigðisskilyrði í aðildarríkjunum.

6) Til að ýta undir samstillta þróun í viðskiptum innan Bandalagsins ætti að mæla fyrir um kerfi fyrir Bandalagið sem gildir um innflutning frá þriðju löndum.

7) Ákvæði þessarar tilskipunar ættu að jafnaði ekki að gilda um sértæk viðskipti eins og til dæmis vörusýningar, sýningar og samkeppni.

8) Í ljósi eðlis nútíma alifuglaeldis er besta leiðin til að efla samstillta þróun í viðskiptum með alifugla og útungunaregg innan Bandalagsins sú að vakta framleiðslustöðvar.

9) Það ætti að koma í hlut lögbærra yfirvalda aðildarríkjanna að samþykkja starfsstöðvar sem uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun og að sjá til þess að skilyrðunum sé beitt.

10) Í reglugerð ráðsins (EB) nr. 1234/2007 frá 22. október 2007 um sameiginlegt markaðskerfi í landbúnaði og um sértæk ákvæði varðandi tilteknar landbúnaðarvörur (reglugerðin um eitt sameiginlegt markaðskerfi) <sup>(4)</sup> er kveðið á um markaðsstaðla fyrir afurðir eggja- og alifuglakjötsgeirans. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 617/2008 frá 27. júní 2008 um ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 1234/2007 að því er varðar markaðsstaðla fyrir útungunaregg og unga alifugla í heimilislögðum <sup>(5)</sup> er mælt fyrir um nákvæmar reglur um framkvæmd þeirrar reglugerðar að því er varðar markaðsstaðla fyrir útungunaregg og unga alifugla í heimilislögðum, þá einkum að því er varðar úthlutun auðkennisnúmera fyrir hverja starfsstöð og merkingar á útungunareggjum. Til hagræðingar ætti að samþykkja sömu viðmiðanir fyrir auðkenningu á framleiðslustöðvum og merkingar á útungunareggjum að því er varðar þessa reglugerð.

(\*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 343, 22.12.2009, bls. 74. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 50, 30.9.2012, bls. 1.

<sup>(1)</sup> Álit frá 20. október 2009 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum).

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 303, 31.10.1990, bls. 6.

<sup>(3)</sup> Sjá A-hluta VI. viðauka.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 299, 16.11.2007, bls. 1.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 168, 28.6.2008, bls. 5.

- 11) Aðildarríki ættu að tilnefna landsbundnar tilvísunarrannsóknarstofur og veita allar nauðsynlegar upplýsingar og uppfærslur. Aðildarríkin ættu að gera þessar upplýsingar aðgengilegar hinum aðildarríkjunum og almenningi.
- 12) Alifuglar og útungunaregg ættu að uppfylla tilteknar kröfur um heilbrigði dýra, þannig að forðast megi útbreiðslu smitsjúkdóma, til að eiga megi viðskipti með þau innan Bandalagsins.
- 13) Af sömu ástæðu ætti að mæla fyrir um skilyrði um flutninga.
- 14) Gera ætti ráð fyrir að framkvæmdastjórnin hafi heimild til að samþykka tilteknar viðbótarkröfur í ljósi árangurs aðildarríkis í að útrýma tilteknum alifuglasjúkdómum að því tilskildu að þær kröfur gangi í engu tilviki lengra en þær kröfur sem viðkomandi aðildarríki beittir innanlands. Í þessu samhengi gæti verið ákjósanlegt að ákvarða stöðu aðildarríkjanna eða svæða innan þeirra með tilliti til tiltekinna sjúkdóma sem líklegt er að herji á alifugla.
- 15) Þó að viðskipti innan Bandalagsins með mjög lítið magn geti ekki, af hagkvæmnisástæðum, fallið undir allar reglur Bandalagsins, ætti þó að fara að tilteknum undirstöðureglum.
- 16) Til að tryggja að þeim kröfum, sem mælt er fyrir um, sé fullnægt ætti að gera ráð fyrir að opinber dýralæknir gefi út heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem fylgja skal alifuglunum og útungunareggjunum til áfangastaðar þeirra.
- 17) Að því er varðar skipulagningu á og eftirfylgni við skoðanirnar sem viðtökuaðildarríkið skal annast og verndarráðstafanirnar sem skal framkvæma ætti að vísa til almennu reglnanna sem mælt er fyrir um í tilskipun ráðsins 90/425/EBE frá 26. júní 1990 um eftirlit með dýraheilbrigði og dýrarækt í viðskiptum innan Bandalagsins með tiltekin dýr á fæti og afurðir til að stuðla að því að hinum innri markaði verði komið á <sup>(6)</sup>.
- 18) Gera ætti ráð fyrir skoðunum sem framkvæmdastjórnin mun annast í samvinnu við lögbær yfirvöld í aðildarríkjunum.
- 19) Ákvörðun á Bandalagsfyrirkomulagi sem gildir um innflutning frá þriðju löndum krefst þess að sett verði saman ská yfir þriðju lönd eða hluta þriðju landa þaðan sem flytja má inn alifugla og útungunaregg.
- 20) Valið á þessum löndum ætti að byggjast á almennum viðmiðunum, s.s. heilbrigðisástandi alifuglanna og annars búfjár, skipulagi og valdsviði heilbrigðisþjónustu fyrir dýr og dýraafurðir og gildandi heilbrigðisreglum.
- 21) Þar að auki ætti ekki að heimila innflutning á alifuglum og útungunareggjum frá löndum þar sem sýkingar eru til staðar af völdum smitandi alifuglasjúkdóma sem skapa áhættu fyrir búfé í Bandalaginu eða löndum sem hafa verið laus við slíka sjúkdóma í of skamman tíma.
- 22) Við almennu skilyrðin sem gilda um innflutning frá þriðju löndum ætti að bæta sértækum skilyrðum sem eru gerð á grundvelli heilbrigðisástandsins í hverju þeirra.
- 23) Framlagning vottorðs á stöðluðu eyðublaði við innflutning alifugla og útungunareggja er skilvirk leið til að sannreyna að reglum Bandalagsins sé beitt. Slíkar reglur geta m.a. falið í sér sérákvæði sem geta verið breytileg eftir því um hvaða þriðja land er að ræða. Taka ber tillit til þess við samningu staðlaðra vottorðaeýðublaða.
- 24) Heilbrigðissérfræðingar framkvæmdastjórnarinnar á sviði dýra og dýraafurða ættu að bera ábyrgð á að sannreyna að farið sé að reglunum í þriðju löndum.
- 25) Skoðanir sem gerðar eru við innflutning ættu að ná til uppruna og heilbrigðisástands alifuglanna og útungunareggjanna.
- 26) Aðildarríkjunum ætti að vera heimilt, við komu alifugla og útungunareggja inn á yfirráðasvæði Bandalagsins og í umflutningi til ákvörðunarstaðar þeirra, að gera allar þær ráðstafanir sem þarf til að vernda heilbrigði manna og dýra, þ.m.t. slátrun og förgun.
- 27) Stöðug þróun í tækni við ræktun alifugla gerir það að verkum að með reglubundnu millibili þarf að breyta aðferðum við sjúkdómavarnir fyrir alifugla.
- 28) Nauðsynlegar ráðstafanir til framkvæmdar þessari tilskipun ber að samþykka í samræmi við ákvörðun ráðsins 1999/468/EB frá 28. júní 1999 um reglur um meðferð framkvæmdavalds sem framkvæmdastjórninni er falið <sup>(7)</sup>.
- 29) Þessi tilskipun hefur ekki áhrif á skuldbindingar aðildarríkjanna varðandi fresti þeirra til að leiða í landslög tilskipanirnar sem eru tilgreindar í B-hluta VI. viðauka.

## SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

## I. KAFLI

## ALMENN ÁKVÆÐI

## 1. gr.

1. Í þessari tilskipun er mælt fyrir um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem gilda um viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg og um innflutning þeirra frá þriðju löndum.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB L 224, 18.8.1990, bls. 29.<sup>(7)</sup> Stjtið. EB L 184, 17.7.1999, bls. 23.

2. Þessi tilskipun gildir ekki um alifugla sem eru ætlaðir fyrir vörusýningar, til sýningar eða fyrir samkeppnir.

2. gr.

Að því er varðar þessa tilskipun er merking hugtakanna „opinber dýralæknir“ og „þriðja land“ sú sem er skilgreind fyrir opinberan dýralækni og þriðju lönd í tilskipun ráðsins 2004/68/EB frá 26. apríl 2004 um reglur um heilbrigði dýra vegna innflutnings og umflutnings tiltekinnna hóf- og klaufdýra á fæti í Bandalaginu <sup>(8)</sup>.

Jafnframt gilda eftirfarandi skilgreiningar:

1. „alifuglar“: hænsn, kalkúnar, perluhænsn, endur, gæsir, kornhænur, dúfur, fasanar, akurhænur og strútfuglar (lat. ratitae) sem eru alin eða haldin til undaneldis, kjöt- eða eggjaframleiðslu til neyslu eða til að endurnýja stofna veiðidýra,
2. „útungunaregg“: egg alifugla, ætluð til útungunar,
3. „dagsgamlir ungar“: allir alifuglar innan við 72 klukkustunda gamlir, sem ekki er búið að fódra; hins vegar má vera búið að fódra moskusendur (Cairina moschata) eða kynblendinga þeirra,
4. „alifuglar til undaneldis“: alifuglar, 72 klukkustunda gamlir eða eldri, ætlaðir til framleiðslu útungunareggja,
5. „alifuglar til framleiðslu“: alifuglar, 72 klukkustunda gamlir eða eldri, sem eru aldir til framleiðslu kjöts og/eða eggja til neyslu (eða til að endurnýja stofna veiðidýra),
6. „alifuglar til slátrunar“: alifuglar sem eru sendir beint í slátruhús til slátrunar eins fljótt og auðið er eftir komu, og ávallt innan 72 klukkustunda,
7. „hópur“: allir alifuglar með sama heilbrigðisástand sem haldnir eru í sama húsnæði eða innan sömu girðingar og mynda eina faraldsfræðilega einingu. Ef um innifugla er að ræða tekur þetta til allra fugla sem deila sama loftrými,
8. „bújörð“: aðstaða, sem kann að ná til starfsstöðvar, sem er notuð til að ala eða halda alifugla til undaneldis eða framleiðslu,
9. „starfsstöð“: aðstaða eða hluti aðstöðu með sömu staðsetningu þar sem einungis er stunduð eftirfarandi starfsemi:
  - a) „valræktunarstöð“: starfsstöð þar sem framleidd eru útungunaregg til framleiðslu á alifuglum til undaneldis,

b) „ræktunarstöð“: starfsstöð þar sem framleidd eru útungunaregg til framleiðslu á alifuglum til framleiðslu,

c) eldisstöð:

- i. annað hvort eldisstöð fyrir alifugla til undaneldis, sem er starfsstöð þar sem alifuglar eru aldir til undaneldis fram að æxlunarstigi,

eða

- ii. eldisstöð fyrir alifugla til framleiðslu, sem er starfsstöð þar sem alifuglar eru aldir til eggjaframleiðslu fram að varpstigi,

d) „útungunarstöð“: starfsstöð, þar sem egg eru höfð í klekjurum og ungað út og sem útveggar dagsgamla unga,

10. „viðurkenndur dýralæknir“: dýralæknir sem hefur fengið fyrirmæli frá lögbæru heilbrigðisyfirvaldi á sviði dýra og dýraafurða um að framkvæma, á ábyrgð þess, þær skoðanir sem kveðið er á um í þessari tilskipun, í tiltekinni starfsstöð,

11. „samþykkt rannsóknarstofa“: rannsóknarstofa sem er staðsett á yfirráðasvæði aðildarríkis, sem lögbæru heilbrigðisyfirvald á sviði dýra og dýraafurða hefur samþykkt til að framkvæma, á ábyrgð þess, þær greiningarprófanir sem kveðið er á um í þessari tilskipun,

12. „heilbrigðisskoðun“: heimsókn frá opinbera dýralækninum eða viðurkennda dýralækninum í þeim tilgangi að hafa eftirlit með heilbrigðisástandi allra alifuglanna í starfsstöðinni,

13. „tilkynningarskyldir sjúkdómar“: sjúkdómarnir sem taldir eru upp í V. viðauka,

14. „uppkoma“: uppkoma eins og hún er skilgreind í tilskipun ráðsins 82/894/EBE frá 21. desember 1982 um tilkynningu dýrasjúkdóma innan Bandalagsins <sup>(9)</sup>,

15. „einangrunarstöð“: aðstaða þar sem alifuglarnir eru hafðir í algerrí einangrun og haldið frá beinni eða óbeinni snertingu við aðra alifugla til að hægt sé að hafa langtímaeftirlit með þeim og prófa þá fyrir sjúkdómum sem taldir eru upp í V. viðauka,

16. „slátrun af heilbrigðisástandum“: förgun, með fyrirvara um allar nauðsynlegar verndarráðstafanir vegna heilbrigðis, þ.m.t. sóttþreinsun, á öllum alifuglum og afurðum þar sem sýking er til staðar eða grunur leikur á um sýkingu.

<sup>(8)</sup> Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 321.

<sup>(9)</sup> Stjtið. EB L 378, 31.12.1982, bls. 58.

## II. KAFLI

## REGLUR UM VIÐSKIPTI INNAN BANDALAGSINS

## 3. gr.

1. Aðildarríkin skulu, eigi síðar en 1. júlí 1991, leggja áætlun fyrir framkvæmdastjórnina þar sem lýst er þeim landsráðstöfunum sem þau ætla að framkvæma til að tryggja að farið sé að reglunum, sem settar eru fram í II. viðauka, um samþykki fyrir starfsstöðvum vegna viðskipta innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg.

Framkvæmdastjórnin skal fara yfir áætlanirnar. Í samræmi við málsmeðferðina, sem um getur í 2. mgr. 33. gr., er heimilt að samþykkja áætlanirnar eða gera á þeim breytingar eða viðbætur áður en samþykki er veitt.

2. Í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. má, að því er varðar breytingar eða viðbætur við áætlun sem hefur verið samþykkt í samræmi við aðra undirgrein 1. mgr. þessarar greinar:

- a) samþykkja þær að kröfu hlutaðeigandi aðildarríkis til að taka til greina breytingu á ástandinu í því aðildarríki eða
- b) krefjast þeirra til að taka til greina framfarir í aðferðum við sóttvarnir.

## 4. gr.

Sérhvert aðildarríki skal tilnefna innlenda tilvísunarrannsóknarstofu til að bera ábyrgð á að samræma greiningar- aðferðirnar sem kveðið er á um í þessari tilskipun og notkun þeirra í samþykktum rannsóknarstofum á yfirráðasvæði þess.

Sérhvert aðildarríki skal gera upplýsingar um innlenda tilvísunarrannsóknarstofu sína og hvers kyns síðari breytingar aðgengilegar öðrum aðildarríkjum og almenningi.

Heimilt er að samþykkja nákvæmar reglur um samræmda beitingu þessarar greinar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## 5. gr.

Til að stunda megi viðskipti innan Bandalagsins:

- a) skulu útungunaregg, dagsgamlir ungar, alifuglar til undaneldis og alifuglar til framleiðslu uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 6., 15., 18. og 20. gr. Þau skulu einnig uppfylla öll skilyrði sem mælt er fyrir um skv. 16. og 17. gr.

Auk þess:

- i. útungunaregg skulu uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 8. gr.,
- ii. dagsgamlir ungar skulu uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 9. gr.,

iii. alifuglar til undaneldis og framleiðslu skulu uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 10. gr.,

- b) alifuglar til slátrunar skulu uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 11., 15., 18. og 20. gr. og þau sem mælt er fyrir um skv. 16. og 17. gr.,
- c) alifuglar (þ.m.t. dagsgamlir ungar) ætlaðir til endurnýjunar stofna veiðidýra skulu uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 12., 15., 18. og 20. gr. og þau sem mælt er fyrir um skv. 16. og 17. gr.,
- d) að því er varðar salmonellu skulu alifuglar, sem fara eiga til Finnlands og Svíþjóðar, uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um skv. 13. gr.

## 6. gr.

Útungunaregg, dagsgamlir ungar, alifuglar til undaneldis og alifuglar til framleiðslu skulu koma frá:

- a) starfsstöðvum sem uppfylla eftirfarandi kröfur:
  - i. þær skulu vera samþykktar af og hafa fengið auðkennisnúmer frá lögbæra yfirvaldinu í samræmi við reglurnar sem settar eru fram í I. kafla II. viðauka,
  - ii. þær skulu ekki, þegar sending fer af stað, falla undir neinar takmarkanir vegna dýraheilbrigðis sem gilda um alifugla,
  - iii. þær skulu ekki vera staðsettar á svæði þar sem í gildi eru takmarkandi ráðstafanir vegna dýraheilbrigðis í samræmi við löggjöf Bandalagsins vegna uppkomu sjúkdóms sem alifuglar eru smitnæmir fyrir,
- b) hóp sem, þegar sending fer af stað, sýnir engin klínisk einkenni um smitandi alifuglasjúkdóm, né heldur leikur grunur á líku.

## 7. gr.

Sérhvert aðildarríki skal taka saman skrá yfir starfsstöðvar, sem eru samþykktar í samræmi við i. lið a-liðar 6. gr. og sérstök skráningarnúmer þeirra, halda skránni uppfærðri og gera hana aðgengilega öðrum aðildarríkjum og almenningi.

Heimilt er að samþykkja nákvæmar reglur um samræmda beitingu þessarar greinar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## 8. gr.

1. Þegar sending fer af stað skulu útungunaregg:
  - a) koma frá hópum sem:
    - i. hafa verið haldnir lengur en í sex vikur í einni eða fleiri starfsstöðvum innan Bandalagsins, eins og um getur í i. lið a-liðar 6. gr.,

ii. hafa, ef bólusetning hefur farið fram, verið bólusett í samræmi við bólusetningarskilyrðin í III. viðauka,

iii. hafa annaðhvort:

– fengið dýraheilbrigðissskoðun opinbers dýralæknis eða viðurkennds dýralæknis á næstliðnum 72 klukkustundunum fyrir sendingu og sýndu, þegar skoðunin fór fram, engin klínísk einkenni smitandi sjúkdóms né heldur lék grunur á slíku, eða

– fengið mánaðarlega heilbrigðisheimsókn opinbers dýralæknis eða viðurkennds dýralæknis, og síðasta heimsóknin fór fram innan við 31 degi fyrir sendingu. Sé þessi kostur valinn skal opinber dýralæknir eða viðurkenndur dýralæknir einnig skoða skrárnar yfir heilbrigðisástand hópsins og meta núverandi heilbrigðisástand hans út frá uppfærðum upplýsingum sem aðilinn, sem ber ábyrgð á hópnum, leggur fram á síðustu 72 klukkustundunum fyrir sendingu. Ef skrár eða aðrar upplýsingar gefa tilefni til gruns um sjúkdóm skal opinberi dýralæknirinn eða viðurkenndur dýralæknir hafa framkvæmt dýraheilbrigðissskoðun á hópnum sem hefur útilokað möguleikann á smitandi alifuglasjúkdómi,

b) vera merkt í samræmi við reglugerð (EB) nr. 617/2008,

c) hafa verið sóttthreinsuð í samræmi við fyrirmæli opinbera dýralæknisins.

2. Ef smitandi alifuglasjúkdómar, sem geta borist með eggjum, koma upp innan hópsins þáðan sem útungunareggjin komu, á meðan á útungun þeirra stendur, skal viðkomandi útungunarstöð og því yfirvaldi eða yfirvöldum sem bera ábyrgð á útungunarstöðinni og upprunahópnum tilkynnt um það.

#### 9. gr.

Dagsgamlir ungar skulu:

a) hafa klakist úr útungunareggjum sem uppfylla kröfurnar í 6. og 8. gr.,

b) uppfylla bólusetningarskilyrðin í III. viðauka, hafi þeir verið bólusettir,

c) þegar sending fer af stað, ekki gefa tilefni til gruns um sjúkdóma á grundvelli g- og h-liðar í lið B2 í II. kafla I. viðauka.

#### 10. gr.

Þegar sendingin fer af stað skulu alifuglar til undaneldis og alifuglar til framleiðslu:

a) hafa verið haldnir, frá klaki eða lengur en sex vikur, í einni eða fleiri starfsstöðvum innan Bandalagsins, eins og um getur í i. lið a-liðar 6. gr.,

b) uppfylla bólusetningarskilyrðin í III. viðauka, hafi þeir verið bólusettir,

c) hafa farið í gegnum dýraheilbrigðissskoðun opinbers dýralæknis eða viðurkennds dýralæknis á næstliðnum 48 klukkustundum fyrir sendingu og, þegar skoðunin fór fram, hvorki sýnt klínísk einkenni smitandi sjúkdóms né heldur leikið grunur á slíku.

#### 11. gr.

Þegar sendingin fer af stað skulu alifuglar til slátrunar hafa komið frá bújörð:

a) þar sem þeir voru haldnir frá klaki eða lengur en 21 dag,

b) þar sem ekki eru í gildi neinar takmarkanir vegna dýraheilbrigðis sem gilda um alifugla,

c) þar sem heilbrigðissskoðun opinbera dýralæknisins eða viðurkennda dýralæknisins á hópnum, sem sendingin sem á að slátra á að koma úr, hefur, á næstliðnum fimm dögum fyrir sendingu, hvorki leitt í ljós klínísk einkenni um smitandi alifuglasjúkdóm innan hópsins né heldur leikur grunur á slíku,

d) sem er ekki staðsett á svæði þar sem í gildi eru takmarkandi ráðstafanir vegna dýraheilbrigðis í samræmi við löggjöf Bandalagsins vegna uppkomu sjúkdóms sem alifuglar eru smitnæmir fyrir.

#### 12. gr.

1. Þegar sendingin fer af stað skulu alifuglar, sem eru eldri en 72 klukkustunda og eru ætlaðir til að endurnýja stofna villtra veiðidýra, koma frá bújörð:

a) þar sem þeir hafa verið haldnir frá klaki eða lengur en 21 dag og hafa ekki komist í sneringu við nýkomna alifugla síðustu tvær vikurnar fyrir sendingu,

b) þar sem ekki eru í gildi neinar takmarkanir vegna dýraheilbrigðis sem gilda um alifugla,

c) þar sem heilbrigðissskoðun opinbera dýralæknisins eða viðurkennda dýralæknisins á hópnum, sem sendingin á að koma úr, hefur, á næstliðnum 48 klukkustundunum fyrir sendingu, hvorki leitt í ljós klínísk einkenni um smitandi alifuglasjúkdóm innan hópsins né heldur leikur grunur á slíku,

d) sem er ekki staðsett á svæði þar sem í gildi er bann vegna dýraheilbrigðis í samræmi við löggjöf Bandalagsins vegna uppkomu sjúkdóms sem alifuglar eru smitnæmir fyrir.

2. Ákvæði 6. gr. gilda ekki um alifuglana sem um getur í 1. mgr.

## 13. gr.

1. Að því er varðar salmonellu og að því er varðar sermigerðir, sem ekki er getið um í III. kafla A í II. viðauka, skal taka sýni til örverufræðilegrar prófunar í upprunastarfsstöðinni úr sendingum af alifuglum til slátrunar, sem senda á til Finnlands og Svíþjóðar, í samræmi við ákvörðun ráðsins 95/410/EB frá 22. júní 1995 um reglur varðandi örverufræðilegt eftirlit með sýnatöku á upprunastað vegna alifugla til slátrunar sem á að senda til Finnlands og Svíþjóðar <sup>(10)</sup>.

2. Umfang prófananna, sem um getur í 1. mgr., og hvaða aðferðir á að samþykkja skal ákvarðað með hliðsjón af álit Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og aðgerðaáætlunum sem Finnland og Svíþjóð verða að leggja fyrir framkvæmdastjórnina.

3. Prófunin, sem um getur í 1. mgr., skal ekki framkvæmd á alifuglum til slátrunar frá bújörð sem fellur undir áætlun, sem er viðurkennd sem jafngild þeirri áætlun sem um getur í 2. mgr., í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## 14. gr.

1. Kröfurnar í 5. til 11. gr. og 18. gr. skulu ekki gilda um viðskipti með alifugla og útungunaregg innan Bandalagsins að því er varðar sendingar sem innihalda færri en 20 einingar, að því tilskildu að þær uppfylli ákvæði 2. mgr. þessarar greinar.

2. Alifuglar og útungunaregg, sem um getur í 1. mgr., skulu, þegar sendingin fer af stað, hafa komið úr hópum sem:

- a) hafa verið haldnir innan Bandalagsins frá klaki eða í a.m.k. þrjá mánuði,
- b) sýna engin klínísk einkenni smitandi alifuglasjúkdóms þegar sendingin fer af stað,
- c) uppfylla bólusetningarskilyrðin í III. viðauka, hafi þeir verið bólusettir,
- d) ekki falla undir neinar takmarkanir vegna dýraheilbrigðis sem gilda um alifugla,
- e) eru ekki staðsettir á svæði þar sem í gildi eru takmarkandi ráðstafanir vegna dýraheilbrigðis í samræmi við lögjöf Bandalagsins vegna uppkomu sjúkdóms sem alifuglar eru smitnæmir fyrir.

- Sermiprófanir á öllum fuglum í sendingunni skulu hafa reynst neikvæðar fyrir mótetnum *Salmonella pullorum* og *Salmonella gallinarum*, í samræmi við III. kafla II. viðauka, í næstliðnum mánuði fyrir sendingu. Ef um er að ræða útungunaregg eða dagsgamla unga skal gera sermifræðilegar prófanir á upprunahópnum fyrir *Salmonella pullorum* og *Salmonella gallinarum* á síðustu þremur mánuðunum fyrir sendingu í umfangi sem greinir sýkingu við 5 % algengi með 95 % öryggi.

3. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um sendingar sem innihalda strútfugla eða útungunaregg strútfugla.

## 15. gr.

1. Ef um er að ræða sendingar af alifuglum og útungunareggjum frá aðildarríkjum eða svæðum í aðildarríkjum, þar sem alifuglar eru bólusettir gegn Newcastle-veiki, til aðildarríkis eða svæðis í aðildarríki með stöðu sem hefur verið ákvörðuð í samræmi við 2. mgr., skulu eftirfarandi reglur gilda:

a) útungunaregg skulu koma frá hópum sem eru:

- i. ekki bólusettir eða
- ii. bólusettir með óvirkjuðu bóluefni eða
- iii. bólusettir með lifandi bóluefni að því tilskildu að bólusetningin hafi farið fram a.m.k. 30 dögum fyrir söfnun útungunareggjanna,

b) dagsgamlir ungar (þ.m.t. ungar ætlaðir til að endurnýja stofna veiðidýra) skulu ekki vera bólusettir gegn Newcastle-veiki og skulu koma:

- i. úr útungunareggjum sem uppfylla skilyrðin í a-lið og
- ii. frá útungunarstöð þar sem starfsvenjur tryggja að slíkum eggjum sé ungað út á algerlega aðskildum tímum og á öðrum stöðum en eggjum sem ekki uppfylla skilyrðin í a-lið,

c) alifuglar til undaneldis og til framleiðslu skulu:

- i. ekki bólusettir gegn Newcastle-veiki og
- ii. hafa verið í einangrun í 14 daga fram að sendingu, annað hvort á bújörð eða á einangrunarstöð, í umsjá opinbera dýralæknisins. Í tengslum við þetta mega engir alifuglar á upprunabújörðinni eða einangrunarstöðinni, eftir því sem við á, hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki á næstliðnum 21 degi fram að sendingu og enginn fugl, sem á ekki að fara í sendingu, má á þeim tíma hafa komið inn á bújörðina eða einangrunarstöðina; þar að auki má engin bólusetning fara fram á einangrunarstöðvunum, og
- iii. hafa, á næstliðnum 14 dögum fyrir sendingu, verið prófaðir með dæmigerðri sermifræðilegri prófun sem skilaði neikvæðum niðurstöðum, til að greina mótetni gegn Newcastle-veiki í samræmi við nákvæmar reglur sem samþykktar eru í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,

<sup>(10)</sup> Stjtið. EB L 243, 11.10.1995, bls. 25.

d) alifuglar til slátrunar skulu koma úr hópum sem:

- i. ef þeir hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki: uppfylla kröfurnar í iii. lið c-liðar,
- ii. ef þeir hafa verið bólusettir: hafa, á næstliðnum 14 dögum fyrir sendingu og á grundvelli dæmigerðs sýnis, verið settir í prófun, sem uppfyllir nákvæmar reglur sem samþykktar eru í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., til að einangra Newcastle-veikiveiruna.

2. Óski aðildarríki eða eitt eða fleiri svæði í aðildarríki eftir því að verða staðfest sem svæði þar sem ekki er bólusett gegn Newcastle-veiki geta þau lagt fram áætlun eins og um getur í 1. mgr. 16. gr.

Framkvæmdastjórnin skal skoða allar áætlanir sem aðildarríkin leggja fram. Heimilt er að samþykkja áætlanirnar í samræmi við viðmiðanirnar sem um getur í 1. mgr. 16. gr., í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Skilgreina má allar viðbótarábyrgðir, almennar eða sértækar, sem kann að verða krafist í viðskiptum innan Bandalagsins, í samræmi við sömu málsmeðferð.

Þegar aðildarríki eða svæði í aðildarríki telur sig hafa náð þeirri stöðu að þar sé ekki bólusett gegn Newcastle-veiki, getur það sent framkvæmdastjórninni umsókn um að fá staðfesta þá stöðu að þar sé ekki bólusett gegn Newcastle-veiki, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

Þeir þættir sem taka skal tillit til við ákvörðun á stöðu aðildarríkis eða svæðis í aðildarríki að því er varðar að þar sé ekki bólusett gegn Newcastle-veiki skulu vera þau gögn sem um getur í 1. mgr. 17. gr., einkum eftirfarandi viðmiðanir:

- a) bólusetning gegn Newcastle-veiki í alifuglum skal ekki hafa verið leyfð á undangengnum 12 mánuðum, að undanskilinni skyldubundinni bólusetningu keppnisdúfna sem um getur í 3. mgr. 17. gr. tilskipunar ráðsins 92/66/EBE frá 14. júlí 1992 um ráðstafanir Bandalagsins vegna eftirlits með Newcastle-veiki <sup>(1)</sup>,
- b) sermifræðileg vöktun skal hafa verið höfð með hópum undaneldisfugla a.m.k. einu sinni á ári vegna tilvistar Newcastle-veiki í samræmi við nákvæmar reglur sem eru samþykktar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,
- c) á bújörðunum skulu ekki vera neindir alifuglar sem hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki á undangengnum 12 mánuðum, að undanskildum keppnisdúfum sem eru bólusettar skv. 3. mgr. 17. gr. tilskipunar 92/66/EBE.

3. Framkvæmdastjórnin getur fellt tímabundið úr gildi þá stöðu að ekki sé bólusett gegn Newcastle-veiki, samkvæmt málsmeðferð þeirri sem um getur í 2. mgr. 33. gr. ef annað hvort:

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 260, 5.9.1992, bls. 1.

- a) upp kemur alvarleg farsótt af völdum Newcastle-veiki sem ekki næst stjórn á eða
- b) lagalegar takmarkanir sem banna að gripið sé til kerfisbundinnar bólusetningar gegn Newcastle-veiki eru felldar niður.

#### 16. gr.

1. Þegar aðildarríki semur eða hefur samið valkvæða eða skyldubundna varnaráætlun vegna sjúkdóms sem alifuglar eru smitnæmir fyrir getur það lagt áætlunina fyrir framkvæmdastjórnina og einkum skal þar fjallað um:

- a) útbreiðslu sjúkdómsins á yfirráðasvæði þess,
- b) ástæðurnar fyrir áætluninni, að teknu tilliti til mikilvægis sjúkdómsins og líklegs ábata af áætluninni í hlutfalli við kostnað af henni,
- c) landsvæðið þar sem áætlunin verður framkvæmd,
- d) stöðuflokkun alifuglabúanna, kröfur sem þarf að uppfylla í hverjum flokki og prófunaraðferðir sem á að nota,
- e) vöktunaraðferðir áætlunarinnar,
- f) aðgerðir sem grípa skal til ef starfsstöðin glatar stöðu sinni af einhverjum ástæðum,
- g) ráðstafanir sem gera skal ef niðurstöður úr prófunum, sem fara fram í samræmi við ákvæði áætlunarinnar, eru jákvæðar.

2. Framkvæmdastjórnin skal skoða allar áætlanir sem aðildarríkin leggja fram. Heimilt er að samþykkja áætlanirnar í samræmi við viðmiðanirnar sem um getur í 1. mgr., í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Skilgreina má allar viðbótarábyrgðir, almennar eða sértækar, sem kann að verða krafist í viðskiptum innan Bandalagsins, í samræmi við sömu málsmeðferð. Slíkar ábyrgðir skulu ekki ganga lengra en þar sem aðildarríkið krefst á eigin yfirráðasvæði.

3. Heimilt er að breyta eða auka við áætlanir, sem aðildarríki leggja fram, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Breytingar eða viðbætur við áætlanir, sem þegar hafa verið samþykktar, eða við ábyrgðir, sem hafa verið skilgreindar í samræmi við 2. mgr. þessarar greinar, má samþykkja í samræmi við sömu málsmeðferð.

#### 17. gr.

1. Telji aðildarríki að yfirráðasvæði þess eða hluti yfirráðasvæðis þess sé laust við einhvern af þeim sjúkdómum sem alifuglar eru smitnæmir fyrir skal það leggja viðeigandi, frekari gögn fyrir framkvæmdastjórnina þar sem einkum er greint frá:

- a) eðli sjúkdómsins og sögu hans fram til þessa í því aðildarríki,

- b) niðurstöðum eftirlitsprófana sem byggjast á sermifræðilegum, örverufræðilegum eða meinafræðilegum rannsóknnum og á þeirri staðreynd að lögum samkvæmt skal tilkynna lögbærum yfirvöldum um sjúkdóminn,
- c) lengd eftirlitstímabilsins,
- d) eftir atvikum, hversu lengi bólusetning gegn sjúkdómnum hefur verið bönnuð og hvaða landsvæði bannið varðar,
- e) fyrirkomulagi til að sannreyna að viðkomandi svæði sé enn laust við sjúkdóminn.

2. Framkvæmdastjórnin skal rannsaka þau gögn sem aðildarríkin leggja fram. Skilgreina skal þær viðbótarábyrgðir, almennar eða sértækar, sem kunna að vera nauðsynlegar í viðskiptum innan Bandalagsins, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Slíkar ábyrgðir skulu ekki ganga lengra en þær sem aðildarríkið krefst á eigin yfirráðasvæði.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna framkvæmdastjórninni um allar breytingar á þeim upplýsingum sem tilgreindar eru í 1. mgr. Í ljósi slíkra tilkynninga má breyta ábyrgðum, sem eru skilgreindar í samræmi við 2. mgr., eða afturkalla þær í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

*18. gr.*

1. Flytja skal dagsgamlu unga og útungunaregg í annað hvort:
- a) ónotuðum, til þess hönnuðum einnota ílátum sem skal einungis nota einu sinni og síðan farga eða
- b) ílátum sem má endurnýta að því tilskildu að þau séu fyrst þríf og sótthreinsuð.
2. Ílátin sem um getur í 1. mgr. skulu ávallt:
- a) innihalda einungis dagsgamlu unga eða útungunaregg af sömu tegund, sama flokki og sömu gerð alifugla, sem koma frá sömu starfsstöð,
- b) vera merkt með:
- i. nafni aðildarríkisins og upprunasvæðisins,
- ii. samþykkisnúmeri upprunastarfsstöðvarinnar, eins og kveðið er á um í 2. lið I. kafla II. viðauka,
- iii. fjölda unga eða eggja í hverjum kassa,
- iv. þeirri tegund alifugla sem eggja eða ungarnir tilheyra.

3. Safna má saman kössum með dagsgömlum ungum eða útungunareggjum til flutnings í viðeigandi gámum. Utan á gámunum skal koma fram fjöldi kassa sem þannig er safnað saman ásamt upplýsingunum sem um getur í b-lið 2. mgr.

4. Flytja skal alifugla til undaneldis og alifugla til framleiðslu í kössum eða búrum sem:

- a) innihalda einungis alifugla af sömu tegund, flokki og gerð, sem koma frá sömu starfsstöð,
- b) bera samþykkisnúmer upprunastarfsstöðvarinnar, eins og kveðið er á um í 2. lið I. kafla II. viðauka.

5. Flytja skal alifugla til undaneldis, alifugla til framleiðslu og dagsgamlu unga án tafar til starfsstöðvarinnar, sem er ákvörðunarstaður þeirra, án þess að þeir komist í snertingu við aðra lifandi fugla, aðra en alifugla til undaneldis og alifugla til framleiðslu eða dagsgamlu unga sem uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun.

Flytja skal alifugla til slátrunar án tafar í sláturhúsið, sem er ákvörðunarstaður þeirra, án þess að þeir komist í snertingu við aðra alifugla, aðra en alifugla til slátrunar sem uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun.

Flytja skal alifugla sem ætlaðir eru til endurnýjunar stofna veiðidýra án tafar til ákvörðunarstaðar þeirra án þess að þeir komist í snertingu við aðra alifugla, aðra en alifugla sem ætlaðir eru til endurnýjunar stofna veiðidýra sem uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun.

6. Kassar, búr og farartæki skulu vera þannig hönnuð að:

- a) komið sé í veg fyrir að skítur leki úr þeim og að fjaðramissir sé í lágmarki meðan á flutningi stendur,
- b) hægt sé að skoða alifuglana sjónrænt,
- c) þrif og sótthreinsun séu möguleg.

7. Þrifa skal og sótthreinsa farartækin og, ef þau eru ekki einnota, gámana, kassana og búrin, fyrir feringu og affermingu, í samræmi við leiðbeiningar lögbæra yfirvaldsins í hlutaðeigandi aðildarríki.

*19. gr.*

Ekki má flytja alifugla, sem um getur í 5. mgr. 18. gr., gegnum svæði þar sem sýking af völdum fuglainflúensu eða Newcastle-veiki er til staðar, nema eftir stofnvegum eða með járnbrautum.

*20. gr.*

Alifuglum og útungunareggjum í flutningi á ákvörðunarstað skal, ef um er að ræða viðskipti milli aðildarríkja, fylgja heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem:



- a) samræmist viðeigandi fyrirmynd sem mælt er fyrir um í IV. viðauka og er fyllt út í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 599/2004 frá 30. mars 2004 um að samþykkja samræmda fyrirmynd að vottorði og skoðunarskýrslu í tengslum við viðskipti innan Bandalagsins með dýr og afurðir úr dýraríkinu <sup>(12)</sup>,
- b) er undirritað af opinberum dýralækni,
- c) er útfyllt á fermingardegi, á opinberu tungumáli eða tungumálum sendingaraðildarríkisins og á opinberu tungumáli eða tungumálum viðtökuaðildarríkisins,
- d) gildir í fimm daga,
- e) er eitt blað,
- f) er vanalega gefið út á einn viðtakanda,
- g) ber stimpil og undirskrift í öðrum lit en er á vottorðinu.

#### 21. gr.

Viðtökuaðildarríkin mega, í samræmi við almenn ákvæði sáttmálans, veita einu eða fleiri sendingaraðildarríkjum almennar heimildir eða heimildir sem takmarkast við sérstök tilvik, sem leyfa innkomu alifugla og útungunareggja á yfirráðasvæði þeirra án vottorðsins sem kveðið er á um í 20. gr.

### III. KAFLI

#### REGLUR UM INNFLUTNING FRÁ ÞRÍÐJU LÖNDUM

#### 22. gr.

Alifuglar og útungunaregg sem flutt eru inn til Bandalagsins skulu uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 23. til 26. gr.

#### 23. gr.

1. Alifuglar og útungunaregg skulu upprunnin í þriðja landi eða hluta þriðja lands sem er að finna í skrá sem framkvæmdastjórnin hefur tekið saman í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Breyta má eða bæta við þá skrá í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 33. gr.

2. Þegar ákvörðun er tekin um hvort taka megi þriðja land eða hluta þess inn í skrána sem um getur í 1. mgr., skal einkum taka mið af eftirfarandi:

- a) heilbrigðisástandi alifuglanna, annarra húsdýra og villtra dýra í þriðja landinu, þar sem sérstaklega er hugað að framandi dýrasjúkdómum, og heilbrigðisástandi á svæðinu í kring, ef annað hvort er líklegt til að skapa hættu fyrir heilbrigði manna og dýra í aðildarríkjunum,
- b) hversu reglulega og hratt þriðja landið leggur fram upplýsingar um tilvist smitandi dýrasjúkdóma á yfirráðasvæði sínu, einkum þá sjúkdóma sem eru á skrá hjá Alþjóðadýraheilbrigðisstofnuninni (OIE),
- c) reglum landsins um sóttvarnir gegn dýrasjúkdómum,
- d) skipulagi heilbrigðisþjónustu fyrir dýr og dýraafurðir í landinu og valdsviði hennar,
- e) skipulagi og framkvæmd ráðstafana til að koma í veg fyrir og hafa eftirlit með smitandi dýrasjúkdómum,
- f) hvaða ábyrgð þriðja landið getur veitt að því er varðar að farið sé að ákvæðum þessarar tilskipunar,
- g) að farið sé að reglum Bandalagsins um hormóna og leifar.

3. Skráin sem um getur í 1. mgr. og allar breytingar á henni skulu birtar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

#### 24. gr.

1. Alifuglar og útungunaregg skulu koma frá þriðju löndum:

- a) þar sem fuglainflúensa og Newcastle-veiki, eins og skilgreint er í tilskipun ráðsins 2005/94/EB frá 20. desember 2005 um ráðstafanir Bandalagsins um varnir gegn fuglainflúensu og niðurfellingu tilskipunar 92/40/EBE <sup>(13)</sup> og tilskipun 92/66/EBE, eftir því sem við á, eru tilkynningarskyldir sjúkdómar lögum samkvæmt,
- b) sem eru laus við fuglainflúensu og Newcastle-veiki,

eða

- sem, þó þau séu ekki laus við þessa sjúkdóma, beita ráðstöfunum til að verjast þeim sem samsvara a.m.k. þeim sem mælt er fyrir um í tilskipunum 2005/94/EB og 92/66/EBE, eftir því sem við á.

2. Framkvæmdastjórnin getur, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., ákveðið við hvaða skilyrði 1. mgr. þessarar greinar skuli einungis gilda um hluta yfirráðasvæðis þriðju landa.

<sup>(12)</sup> Stjtið. ESB L 94, 31.3.2004, bls. 44.

<sup>(13)</sup> Stjtið. ESB L 10, 14.1.2006, bls. 16.

## 25. gr.

1. Einungis er heimilt er að flytja inn alifugla og útungunaregg frá yfirráðasvæði þriðja lands eða hluta yfirráðasvæðis þriðja lands, sem er á skránni sem tekin er saman í samræmi við 1. mgr. 23. gr., ef þau koma úr hópum sem:

- a) hafa verið haldnir samfelld fram að sendingu á viðkomandi yfirráðasvæði eða hluta yfirráðasvæðis slíks lands, á tímabili sem skal ákvarða í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.,
- b) uppfylla skilyrði um heilbrigði dýra sem samþykkt eru í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. vegna innflutnings á alifuglum og útungunareggjum frá viðkomandi landi. Skilyrðin geta verið breytileg eftir því um hvaða tegund eða flokk alifugla er að ræða.

2. Dýraheilbrigðisskilyrðin skulu fastsett á grundvelli reglnanna sem mælt er fyrir um í II. kafla og í samsvarandi viðaukum. Í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. má veita undanþágur í hverju tilviki fyrir sig ef viðkomandi þriðja land býður upp á svipaðar dýraheilbrigðisábyrgðir sem eru a.m.k. jafngildar.

## 26. gr.

1. Alifuglum og útungunareggjum skal fylgja vottorð sem er útfyllt og undirritað af opinberum dýralækni í þriðja landinu sem er útflutningsland.

Vottorðið:

- a) skal vera útgefið á fermingardegi sendingar til viðtöku-aðildarríkisins,
- b) skal samið á opinberu tungumáli eða tungumálum viðtöku-aðildarríkisins,
- c) sem fylgir sendingunni skal vera frumrit,
- d) skal votta þá staðreynd að alifuglarnir eða útungunareggjin uppfylli kröfurnar í þessari tilskipun og þær sem samþykktar hafa verið samkvæmt þessari tilskipun með tilliti til innflutnings frá þriðju löndum,
- e) skal gilda í fimm daga,
- f) skal vera á einni pappírörk,
- g) skal vera gefið út á einn viðtakanda,
- h) skal bera stimpil og undirskrift í öðrum lit en er á vottorðinu.

2. Vottorðið, sem um getur í 1. mgr., skal vera í samræmi við fyrirmynd sem er samin í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## 27. gr.

Vettvangsskoðanir skulu framkvæmdar af heilbrigðissérfræðingum aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar á sviði dýra og dýraafurða til að tryggja að öllum ákvæðum þessarar tilskipunar sé beitt á árangursríkan hátt.

Sérfræðingar aðildarríkjanna sem bera ábyrgð á þessum skoðunum skulu tilnefndir af framkvæmdastjórninni samkvæmt tillögum frá aðildarríkjunum.

Skoðanirnar skulu gerðar fyrir hönd Bandalagsins, sem skal standa straum af kostnaðinum sem af þeim hlýst.

Fastsetja skal tíðni skoðana og málsmeðferð við skoðun í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## 28. gr.

1. Framkvæmdastjórnin getur, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 33. gr., ákveðið að innflutningur frá þriðja landi eða hluta þriðja lands skuli bundinn við tilteknar tegundir, við útungunaregg, við alifugla til undaneldis eða framleiðslu, við alifugla til slátrunar eða alifugla sem nota á í sérstökum tilgangi.

2. Framkvæmdastjórnin getur, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., ákveðið að halda skuli innfluttu alifuglum, útungunareggjum eða alifuglum sem klöktust úr innfluttum eggjum, í sóttkví eða einangrun, þó ekki lengur en tvo mánuði.

## 29. gr.

Þrátt fyrir ákvæði 22., 24., 25. og 26. gr. getur framkvæmdastjórnin, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr., ákveðið að heimila, sérstaklega fyrir hvert tilvik, innflutning á alifuglum og útungunareggjum frá þriðju löndum ef slíkur innflutningur uppfyllir ekki ákvæði 22., 24., 25. og 26. gr. Samtímis skal semja nákvæmar reglur um slíkan innflutning, í samræmi við sömu málsmeðferð. Slíkar reglur skulu veita dýraheilbrigðisábyrgðir, sem samsvara a.m.k. þeim dýraheilbrigðisábyrgðum sem eru veittar í II. kafla, sem snúast um skyldubundna sóttkvíun og prófanir fyrir fuglainfluensu, Newcastle-veiki og öðrum sjúkdómum sem máli skipta.

## 30. gr.

Við komu til viðtöku-aðildarríkisins skal fara með alifugla ætlaða til slátrunar beint í slátruhús til slátrunar eins fljótt og auðið er.

Með fyrirvara um sérstök skilyrði sem kunna að verða samþykkt í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 33. gr. getur lögbært yfirvald viðtöku-aðildarríkisins, á grundvelli dýraheilbrigðis, tilnefnt slátruhúsið þangað sem flytja skal alifuglana.

## IV. KAFLI

## SAMEIGINLEG ÁKVÆÐI

## 31. gr.

Að því er varðar viðskipti innan Bandalagsins skulu þær verndarráðstafanir, sem kveðið er á um í tilskipun ráðsins 89/662/EBE frá 11. desember 1989 um dýraheilbrigðiseftirlit í viðskiptum innan Bandalagsins til að stuðla að því að hinum innri markaði verði komið á <sup>(14)</sup>, gilda um alifugla og útungunaregg.

## 32. gr.

Reglurnar um heilbrigðiseftirlit með dýrum og dýraafurðum, sem kveðið er á um í tilskipun 90/425/EBE, skulu gilda um viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg.

## 33. gr.

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra, sem komið var á fót skv. 58. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 frá 28. janúar 2002 um almennar meginreglur og kröfur samkvæmt lögum um matvæli, um stofnun Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og um málsmeðferð vegna öryggis matvæla <sup>(15)</sup>.

2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. og 7. gr. ákvörðunar 1999/468/EB.

Fresturinn, sem mælt er fyrir um í 6. mgr. 5. gr. ákvörðunar 1999/468/EB, skal vera þrjú mánuðir.

3. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. og 7. gr. ákvörðunar 1999/468/EB.

Fresturinn, sem mælt er fyrir um í 6. mgr. 5. gr. ákvörðunar 1999/468/EB, skal vera 15 dagar.

## 34. gr.

Breytingar á I. til V. viðauka, einkum til að laga þá að breytingum á greiningaraðferðum og að breytileika á efnahagslegu mikilvægi tiltekinna sjúkdóma, skulu ákveðnar í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

## 35. gr.

Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi nær til.

## 36. gr.

Tilskipun 90/539/EBE, eins og henni var breytt með gerðunum sem eru tilgreindar í A-hluta VI. viðauka, er felld úr gildi með fyrirvara um skuldbindingar aðildarríkjanna að því er varðar þá fresti til lögleiðingar tilskipananna sem settir eru fram í B-hluta VI. viðauka.

Tilvísanir í niðurfelldu tilskipunina teljast vera tilvísanir í þessa tilskipun og skulu lesnar í samræmi við samsvörunartöfluna í VII. viðauka.

## 37. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2010.

## 38. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 30. nóvember 2009.

*Fyrir hönd ráðsins,*

*forseti.*

S. O. LITTORIN

<sup>(14)</sup> Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 13.

<sup>(15)</sup> Stjtið. EB L 31, 1.2.2002, bls. 1.

*I. VIÐAUKI*

Innlendar tilvísunarrannsóknarstofur fyrir sjúkdóma í fuglum, sem eru tilnefndar í samræmi við 4. gr., bera ábyrgð á því að greiningaraðferðirnar, sem kveðið er á um í þessari tilskipun, séu samræmdar í hverju aðildarríki fyrir sig. Í þessu skyni:

- a) er þeim heimilt að sjá samþykktum rannsóknarstofum fyrir prófefnum sem þörf er á fyrir greiningarprófanir,
  - b) hafa þær eftirlit með gæðum prófefna sem rannsóknarstofurnar nota sem samþykktar hafa verið til að framkvæma þær greiningarprófanir sem kveðið er á um í þessari tilskipun,
  - c) skulu þær skipuleggja samanburðarprófanir með reglulegu millibili.
-

## II. VIÐAUKI

## SAMÞYKKI FYRIR STARFSSTÖÐVUM

## I. KAFLI

## ALMENNAR REGLUR

1. Til að fá samþykki lögbærs yfirvalds fyrir viðskiptum innan Bandalagsins skulu starfsstöðvar:
  - a) uppfylla skilyrði að því er varðar aðstöðu og starfsemi sem sett eru fram í II. kafla,
  - b) beita og halda sig við áætlun um eftirlit með sjúkdómum sem lögbært heilbrigðisyfirvald á sviði dýra og dýraafurða hefur samþykkt, með tilliti til krafanna í III. kafla,
  - c) leggja til alla þá aðstöðu sem þarf til að stunda þá starfsemi sem talin er upp í d-lið,
  - d) gangast undir eftirlit lögbæra heilbrigðisyfirvaldsins á sviði dýra og dýraafurða í tengslum við skipulagt dýraheilbrigðiseftirlit. Einkum skal slík vöktun fela í sér:
    - a.m.k. eina skoðunarheimsókn opinbers dýralæknis á ári ásamt viðbótarskoðunum til að sannreyna að hreinlætisráðstöfunum sé beitt og að starfsemi starfsstöðvarinnar samræmist skilyrðum í II. kafla,
    - að bóndinn skrái allar þær upplýsingar sem nauðsynlegar eru fyrir stöðuga vöktun lögbæra heilbrigðisyfirvaldsins á sviði dýra og dýraafurða á heilbrigðisástandinu í starfsstöðinni,
  - e) einungis innihalda alifugla.
2. Lögbæra yfirvaldið skal úthluta hverri starfsstöð, sem uppfyllir skilyrðin sem mælt er fyrir um í 1. lið, auðkennisnúmeri sem má vera það sama og er úthlutað samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1234/2007.

## II. KAFLI

## AÐSTAÐA OG STARFSEMI

- A. Stofnræktunar-, ræktunar- og eldisstöðvar
  1. Aðstaða
    - a) Aðstæður í aðstöðunni og skipulag hennar skulu samrýmast þeirri framleiðslu sem þar fer fram og tryggja að hægt sé að koma í veg fyrir aðflutning sjúkdóma eða, ef sjúkdómur kemur upp, að hægt sé að hafa hemil á honum. Ef nokkrar tegundir af alifuglum eru í starfsstöðinni skulu þær vera skýrt aðskildar.
    - b) Aðstaðan skal vera þannig að þar séu góð hreinlætisskilyrði og að þar geti farið fram heilbrigðiseftirlit.
    - c) Búnaðurinn skal samrýmast þeirri framleiðslu sem þar er stunduð og það skal vera hægt að þrifa og sótthreinsa aðstöðuna og farartæki, sem notuð eru til að flytja alifugla og egg, á hentugasta staðnum.
  2. Eldi
    - a) Eldistækni skal, að eins miklu leyti og unnt er, byggjast á meginreglunni um „velferðareldi“ og á meginreglunni um óaðskilnað dýra (e. “all-in/all-out” principle). Þrif, sótthreinsun og niðurskurður skulu fara fram á milli framleiðslulota.
    - b) Stofnræktunar-, ræktunar- og eldisstöðvar skulu einungis hýsa alifugla:
      - frá starfsstöðinni sjálfri og/eða,

- frá öðrum stofnræktunar-, ræktunar- eða eldisstöðvum í Bandalaginu sem eru samþykktar í samræmi við i. lið a-liðar í 6. gr. og/eða,
  - sem eru fluttir inn frá þriðju löndum í samræmi við þessa tilskipun,
- c) Stjórnendur starfsstöðvarinnar skulu semja reglur um hollustuhætti og starfsfólk skal klæðast viðeigandi vinnufötum og gestir skulu klæðast hlífðarfatnaði.
- d) Byggingum, búrum og búnaði skal vel við haldið.
- e) Safna skal eggjum nokkrum sinnum á dag og þau skulu vera hrein og sótthreinsuð eins fljótt og auðið er.
- f) Bóndinn skal tilkynna viðurkennda dýralæknum um öll frávik í afurðasemi eða önnur merki sem geta bent til að smitandi alifuglasjúkdómur sé fyrir hendi. Um leið og grunur vaknar um sjúkdóm skal viðurkenndi dýralæknirinn senda á samþykka rannsóknarstofu þau sýni sem þarf til að framkvæma eða staðfesta greininguna.
- g) Geyma skal dagbók, skrá eða gagnagrunn fyrir hvern hóp í a.m.k. tvö ár eftir að honum hefur verið fargað, sem skal sýna:
- komur og brottfarir,
  - afurðasemi,
  - veikindatilvik og dánartíðni ásamt orsökum,
  - prófanir á rannsóknarstofum og niðurstöður þeirra,
  - upprunastað alifuglanna,
  - ákvörðunarstað eggja,
- h) Ef upp kemur smitandi alifuglasjúkdómur skal tafarlaust senda niðurstöður úr prófunum á rannsóknarstofu til viðurkennda dýralæknisins.

## B. Útungunarstöðvar

### 1. Aðstaða

- a) Útungunarstöð skal vera efnislega og rekstrarlega aðskilin frá eldisaðstöðu. Uppsetningin skal vera þannig að hægt sé að halda eftirfarandi starfseiningum aðskildum:
- geymslu og flokkun eggja,
  - sótthreinsun,
  - forræktun,
  - útungun,
  - undirbúningi og pökkun afurða til sendingar,
- b) Byggingar skulu varðar gegn utanaðkomandi fuglum og gegn nagdýrum; gólf og veggir skulu vera úr slitþolnu og vatnspéttu efni sem þolir þvott; náttúruleg lýsing eða gervilýsing og loftræsti- og hitastillikerfi skulu vera af viðeigandi gerð; gera skal ráðstafanir vegna losunar úrgangs (eggja og unga) sem samrýmast hollustuháttum.
- c) Yfirborð búnaðar skal vera slétt og vatnspétt.

## 2. Starfsemi

- a) Starfsemin skal byggjast á einátta rás fyrir egg, færanlegum búnaði og starfsfólki.
- b) Útungunaregg skulu:
  - koma frá stofnræktunarstöðvum eða ræktunarstöðvum í Bandalaginu sem eru samþykktar í samræmi við i. lið a-liðar í 6. gr.
  - sem eru fluttir inn frá þriðju löndum í samræmi við þessa tilskipun,
- c) Stjórnendur starfsstöðvarinnar skulu semja reglur um hollustuhætti og starfsfólk skal klæðast viðeigandi vinnufötum og gestir skulu klæðast hlífðarfatnaði.
- d) Byggingum og búnaði skal vel við haldið.
- e) Sótthreinsa skal eftirfarandi:
  - egg, á tímabilinu frá komu þeirra og þangað til þau eru sett í útungunarbólur,
  - útungunarbólur, reglulega,
  - klekjara og búnað, að loknu klaki hverrar framleiðslulotu,
- f) Nota skal áætlun um örverufræðilegt gæðaeftirlit til að meta heilbrigðisástand á útungunarstöðinni.
- g) Bóndinn skal tilkynna viðurkennda dýralækninum um öll frávik í afurðasemi eða önnur merki sem geta bent til að smitandi alifuglasjúkdómur sé fyrir hendi. Um leið og grunur kemur upp um smitsjúkdóm skal viðurkenndi dýralæknirinn senda á samþykka rannsóknarstofu þau sýni sem þarf til að framkvæma eða staðfesta greininguna og tilkynna það til lögbæra heilbrigðisyfirvaldsins á sviði dýra og dýraafurða, sem skal taka ákvörðun um viðeigandi ráðstafanir.
- h) Geyma skal hópabagbók, skrá eða gagnagrunn fyrir útungunarstöðina í a.m.k. tvö ár og skal hún sýna, ef hægt er eftir hópum:
  - uppruna eggjanna og komudagsetningu þeirra,
  - afrakstur klaks,
  - afbrigðileika ef einhver er,
  - prófanir á rannsóknarstofum og niðurstöður þeirra,
  - nákvæmar upplýsingar um allar áætlanir um bólusetningu,
  - fjölda og áfangastað eggja, sem hafa verið í sett í klekjara, en hafa ekki ungest út,
  - ákvörðunarstað dagsgamalla unga,
- i. Ef upp kemur smitandi alifuglasjúkdómur skal tafarlaust senda niðurstöður úr prófunum á rannsóknarstofu til viðurkennda dýralæknisins.

## III. KAFLI

**ÁÆTLUN UM EFTIRLIT MEÐ SJÚKDÓMUM**

Áætlanir um eftirlit með sjúkdómum skulu, með fyrirvara um heilbrigðisráðstafanir og um ákvæði 16. og 17. gr., a.m.k. ná til eftirlits með þeim sýkingum og tegundum sem taldar eru upp hér á eftir.

A. Sýkingar af völdum *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum* og *Salmonella arizonae*

## 1. Viðkomandi dýrategundir

- a) *Salmonella Pullorum* og *gallinarum*: hænsn, kalkúnar, perluhænsn, kornhænur, fasanar, akurhænur og endur.
- b) *Salmonella arizonae*: kalkúnar.

## 2. Áætlun um eftirlit með sjúkdómum

- a) Nota skal sermifræðilegar og/eða bakteríufræðilegar prófanir til að ákvarða hvort sýking er til staðar.
- b) Eftir því sem við á skal taka sýni til prófunar úr blóði, annars flokks ungum, dúni eða ryki úr klekjurum, með stroksýnum af veggjum útungunarstöðvarinnar, úr undirburði eða úr vatni í vatnstrog.
- c) Þegar blóðsýni til sermifræðilegrar prófunar fyrir *Salmonella pullorum* eða *Salmonella arizonae* eru tekin úr hóp skal taka tillit til algengis sýkinga í hlutaðeigandi landi og tíðni fyrri uppkoma á starfsstöðinni þegar ákveðið er hvað taka skal mörg sýni.

Skoða skal hópa á hverju varptímabili, á besta tíma til að greina sjúkdóminn.

B. Sýkingar af völdum *Mycoplasma gallisepticum* og *Mycoplasma meleagridis*

## 1. Viðkomandi dýrategundir

- a) *Mycoplasma gallisepticum*: hænsn og kalkúnar.
- b) *Mycoplasma meleagridis*: kalkúnar.

## 2. Áætlun um eftirlit með sjúkdómum

- a) Greina skal sýkingar með sermifræðilegum og/eða bakteríufræðilegum prófunum og/eða út frá tilvist vefjaskemmda í loftpokum (e. air sacculitis lesions) dagsgamalla unga og kalkúnaunga.
- b) Eftir því sem við á skal taka sýni til prófunar úr blóði, dagsgömlum ungum og kalkúnaungum, sæði eða með stroksýnum úr barka, þarfagangi eða loftpokum.
- c) Prófanir til greiningar á *Mycoplasma gallisepticum* eða *Mycoplasma meleagridis* skulu fara fram á dæmigerðu úrtaki til að unnt sé að hafa stöðugt eftirlit með sýkingunni á eldistíma og í varpi, þ.e. rétt fyrir upphaf varps og á þriggja mánaða fresti þar eftir.

## C. Niðurstöður og ráðstafanir sem skal gera

Ef engin svörun finnst telst prófunin vera neikvæð. Annars fellur grunur á hópinn og þá skal beita ráðstöfununum sem eru tilgreindar í IV. kafla.

## D. Ef um er að ræða bújarðir með tveimur eða fleiri aðskildum framleiðslueiningum er lögbæru heilbrigðisyrivaldi á sviði dýra og dýraafurða heimilt að víkja frá þessum ráðstöfunum að því er varðar heilbrigðar framleiðslueiningar á sýktri bújörð, að því tilskildu að viðurkenndi dýralæknirinn hafi staðfest að uppbygging og stærð þessara framleiðslueininga og starfsemin, sem þar fer fram, sé að öllu leyti aðskilin hvað við kemur húsakosti, umhirðu og fóðrun þannig að viðkomandi sjúkdómur geti ekki borist frá einni framleiðslueiningu til annarrar.

## IV. KAFLI

**VIÐMIÐANIR VEGNA TÍMABUNDINNAR NIÐURFELLINGAR EÐA AFTURKÖLLUNAR Á SAMÞYKKI FYRIR STARFSSTÖÐ**

## 1. Veitt samþykki starfsstöðvar skal fellt tímabundið úr gildi:

- a) þegar skilyrðunum, sem mælt er fyrir um í II. kafla, er ekki lengur fullnægt,



- b) þar til rannsókn, sem á við sjúkdóminn, er lokið ef:
- grunur leikur á um fuglainflúensu eða Newcastle-veiki í starfsstöðinni,
  - starfsstöðin hefur tekið við alifuglum eða útungunareggjum frá starfsstöð þar sem grunur leikur á um sýkingu af völdum fuglainflúensu eða Newcastle-veiki eða ef slík sýking er fyrir hendi,
  - snerting sem er líkleg til að bera smit hefur átt sér stað á milli starfsstöðvarinnar og staðar þar sem upp hefur komið fuglainflúensa eða Newcastle-veiki,
- c) þar til nýjar prófanir eru gerðar, ef niðurstöður eftirlits sem var framkvæmt í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í II. og III. kafla vegna sýkingar af völdum *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella arizonae*, *Mycoplasma gallisepticum* eða *Mycoplasma meleagridis* gefa tilefni til gruns um sýkingu,
- d) þar til samþykktar hafa verið viðeigandi ráðstafanir, sem opinberi dýralæknirinn gerir kröfu um, ef í ljós kemur að starfsstöðin uppfyllir ekki kröfurnar í a-, b- og c-lið 1. liðar I. kafla.
2. Samþykki skal afturkallað:
- a) ef fuglainflúensa eða Newcastle-veiki kemur upp í starfsstöðinni,
  - b) ef önnur prófun af viðeigandi gerð staðfestir tilvist sýkingar af völdum *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella arizonae*, *Mycoplasma gallisepticum* eða *Mycoplasma meleagridis*,
  - c) ef ekki hefur verið gripið til aðgerða á starfsstöðinni til að uppfylla kröfurnar í a-, b- og c-lið 1. liðar I. kafla eftir að opinberi dýralæknirinn hefur lagt fram ítrekun á viðvörðun sinni.
3. Skilyrði fyrir endurheimt samþykkis ef:
- a) samþykki var afturkallað vegna uppkomu fuglainflúensu eða Newcastle-veiki: endurheimta má samþykkið 21 degi eftir þrif og sótthreinsun ef slátrun af heilbrigðisástæðum hefur farið fram,
  - b) samþykki var afturkallað vegna sýkingar af völdum:
    - *Salmonella pullorum* og *gallinarum*, eða *Salmonella arizonae*: endurheimta má samþykki eftir að skráðar hafa verið neikvæðar niðurstöður úr tveimur prófunum sem gerðar voru með a.m.k. 21 dags millibili í starfsstöðinni og að lokinni sótthreinsun eftir að sýkta hópnum var slátrað af heilbrigðisástæðum,
    - *Mycoplasma gallisepticum* eða *Mycoplasma meleagridis*: endurheimta má samþykki eftir að skráðar hafa verið neikvæðar niðurstöður úr tveimur prófunum sem gerðar voru á öllum hópnum með a.m.k. 60 daga millibili.

*III. VIÐAUKI***SKILYRÐI FYRIR BÓLUSETNINGU ALIFUGLA**

1. Markaðsleyfi, útgefið af lögbæru yfirvaldi aðildarríkisins þar sem bóluþefnið er notað, skal vera fyrir hendi fyrir bóluþefni sem er notað til að bóluþetja alifugla eða hópa til framleiðslu útungunareggja.
  2. Framkvæmdastjórnin getur ákveðið viðmiðanir fyrir notkun bóluþefna gegn Newcastle-veiki í tengslum við kerfisbundnar áætlanir um bóluþetningu.
-

## IV. VIÐAUKI

## HEILBRIGÐISVOTTORÐ FYRIR DÝR OG DÝRAAFURÐIR VEGNA VIÐSKIPTA INNAN BANDALAGSINS

(Fyrirmyndir 1 til 6)

FYRIRMYND 1

## EVROPUBANDALAGIÐ

## Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar:			
			I.3. Lögbært stjórnvald					
			I.4. Lögbært staðaryfirvald					
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Uppruna-land	ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku-svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.13. Ákvörðunarstaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer					
	I.14. Fermingarstaður Póstnúmer		I.15. Brottfarardagur og -tími					
	I.16. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Önnur <input type="checkbox"/> Auðkenning		I.17. Flutningsaðili Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykkisnúmer Aðildarríki			
	I.18. Dýrategund/afurð		I.19. Vörunúmer (SN-númer) <b>04.07</b>		I.20. Fjöldi/magn			
I.21.				I.22. Fjöldi pakkninga				
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer				I.24.				
I.25. Dýr sem eru vottuð/afurðir sem eru vottaðar Til undaneldis <input type="checkbox"/> Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>								
I.26. Umflutningur gegnum þriðja land <input type="checkbox"/> Þriðja land Brottfararstaður Komustaður		ISO-kóði Kóði Nr. landamæraskoðunar- stöðvar:	I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki <input type="checkbox"/> Aðildarríki Aðildarríki Aðildarríki				ISO-kóði ISO-kóði ISO-kóði	
I.28. Útflutningur <input type="checkbox"/> Þriðja land Brottfararstaður		ISO-kóði Kóði	I.29.					
I.30.								
I.31. Auðkenning dýra Tegund (vísindaheiti) Flokkur Auðkenning Aldur Fjöldi pakkninga Magn								

## EVROPUBANDALAGIÐ

## Útungunaregg

II. hluti: Vottorð		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b. Tilvísunarnúmer staðar
	<p>II.1. <b>Dýraheilbrigðisvottun</b></p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að útungunaregginn, sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) uppfylla</p> <p>(<sup>1</sup>) annaðhvort [ákvæði 6., 8. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) eða [ákvæði 6. gr. (i. og ii. liðar a-liðar og ákvæði b-liðar), 8. gr. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB],</p> <p>(<sup>3</sup>) b) uppfylla ákvæði a-liðar 1. mgr. 15. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p>(<sup>4</sup>) c) uppfylla ákvæði ákvörðunar/ákvæðana framkvæmdastjórnarinnar .../.../EB um viðbótarábyrgðir með tilliti til ... (tilgreinið sjúkdóm(a)) og í samræmi við 16. gr. eða 17. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p>d) eru úr alifuglum sem:</p> <p>(<sup>1</sup>) annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,]</p> <p>(<sup>1</sup>) eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með:</p> <p>.....</p> <p>(heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni)</p> <p>Hinn ..... (dagsetning) aldur.....í vikum].</p> <p>II.2. <b>Lýðheilsuvottun</b></p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að útungunaregginn, sem lýst er hér að framan:</p> <p>(<sup>5</sup>) a) eru úr hópi sem hefur verið prófaður vegna salmonellusermigerða sem hafa þýðingu fyrir lýðheilsu í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2160/2003.</p> <p>Dagsetning síðustu sýnatöku í hópnum þar sem niðurstöður prófunar eru kunnar:</p> <p>.....</p> <p>Niðurstöður allra prófana í hópnum:</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>6</sup>) annaðhvort [jákvæðar,]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>6</sup>) eða [neikvæðar]</p> <p>(<sup>5</sup>) b) og hvorki Salmonella enteritidis né Salmonella typhimurium fundust við framkvæmd varnaráætlunarinnar sem um getur í a-lið liðar II.2.</p> <p>II.3. <b>Viðbótarupplýsingar um heilbrigði</b></p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>7</sup>) II.3.1 Sendingin samanstendur af lifandi alifuglum/dagsgömlum ungum/útungunareggjum sem eru upprunnin á bújörðum þar sem bólusetning gegn fuglainflúensu hefur ekki verið framkvæmd.</p> <p>(<sup>1</sup>) II.3.2. Sendingin uppfyllir skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/415/EB.</p> <p>(<sup>1</sup>) II.3.3. Sendingin uppfyllir skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/563/EB.</p>		

**Athugasemdir****I. hluti:**

— **Reitur I.16:** Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og vöruflutningabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip).

— **Reitur I.31:** Flokkur: veljið eitt af eftirfarandi: hrein lína/afar og ömmur/foreldrar/ungar varphænur/eldisfuglar/annað.

Auðkenning: tilgreinið sanngreiningarupplýsingar foreldrahópsins og tegundarheiti.

Aldur: gefið upp dagsetningu söfnunar.

**II. hluti:**

(<sup>1</sup>) Strikið út það sem á ekki við.

(<sup>2</sup>) Á einungis við ef farið er að II.3.2 eða II.3.3.

(<sup>3</sup>) Skal vottað ef um er að ræða sendingu til aðildarríkis sem er með EB-viðurkenningu um að það bólusetji ekki gegn Newcastle-veiki, eins og sakir standa er um að ræða Finnland og Svíþjóð, annars skal strika tilvísun út.

(<sup>4</sup>) Útfyllist ef við á.

(<sup>5</sup>) Vottun í reit II.2 á einungis við ef alifuglar eru af tegundinni Gallus gallus.

(<sup>6</sup>) Ef einhverjar niðurstöður voru jákvæðar að því er varðar Salmonella infantis, Salmonella virchow eða Salmonella hadar á líftíma hópsins, skal merkja við „jákvæðar“.

(<sup>7</sup>) Á einungis við fyrir aðildarríki sem framkvæma bólusetningu gegn fuglainflúensu samkvæmt bólusetningaráætlun sem EB hefur samþykkt.

— Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.

## Opinber dýralæknir

Nafn (með hástöfum):

Menntun, hæfi og titill:

Staðbundin dýralæknaeining:

Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:

Dagsetning:

Undirskrift:

Stimpill:

## FYRIRMYND 2

## EVROPUBANDALAGIÐ

Vottorð vegna  
viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar:		
				I.3. Lögbært stjórnvald				
				I.4. Lögbært staðaryfirvald				
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer			I.6. Númer tilheyrandi, upprunalegra vottorða		Númer fylgiskjala		
				I.7.				
	I.8. Uppruna-land	ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku-svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer			I.13. Ákvörðunarstaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Samþykkisnúmer		
	I.14. Fermingarstaður Póstnúmer			I.15. Brottfarardagur og -tími				
	I.16. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Önnur <input type="checkbox"/> auðkenning			I.17. Flutningsaðili Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykkisnúmer Aðildarríki		
	I.18. Dýrategund/afurð			I.19. Vörunúmer (SN-númer)		I.20. Fjöldi/magn		
I.21.			I.22. Fjöldi pakkninga		I.24.			
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer								
I.25. Dýr sem eru vottuð/afurðir sem eru vottaðar Til undaneldis <input type="checkbox"/> Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>								
I.26. Umflutningur gegnum þriðja land <input type="checkbox"/> Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. landamæraskoðunarst.:			I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki <input type="checkbox"/> Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði					
I.28. Útflutningur <input type="checkbox"/> Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði			I.29.					
I.30.								
I.31. Auðkenning dýra Tegund (vísindaheiti)			Flokkur	Aldur	Fjöldi pakkninga	Magn		

## EVROPUBANDALAGIÐ

## Dagsgamlir ungar

II. hluti: Vottorð		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b. Tilvísunarnúmer staðar
	<p>II.1. <b>Dýraheilbrigðisvottun</b></p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að dagsgömlu ungarnir sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) uppfylla</p> <p>(<sup>1</sup>) annaðhvort i. [ákvæði 6., 9. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) (<sup>3</sup>) eða [<sup>1</sup>ákvæði 6. gr. (i. og ii. liðar a-liðar og ákvæði b-liðar), 9. gr. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB],</p> <p>(<sup>1</sup>) eða ii. [ef þeir koma úr útungunareggjum sem eru innflutt í samræmi við kröfurnar í fyrirmynd að vottorði fyrir útungunaregg alifugla, annarra en strútfugla (fyrirmynd HEP) sem kveðið er á um í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 798/2008 með ákvæðum a-liðar 6. gr. og b- og c-liðar 9. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) (<sup>3</sup>) eða [ef þeir koma úr útungunareggjum sem eru innflutt í samræmi við kröfurnar í fyrirmynd að vottorði fyrir útungunaregg alifugla, annarra en strútfugla (fyrirmynd HEP) sem kveðið er á um í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 798/2008 með ákvæðum i. og ii. lið a-liðar 6. gr. og b- og c-liðar 9. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB]</p> <p>(<sup>4</sup>) b) uppfylla ákvæði b-liðar 1. mgr. 15. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p>(<sup>5</sup>) c) uppfylla ákvæði ákvörðunar/ákvæðana framkvæmdastjórnarinnar .../.../EB um viðbótarábyrgðir með tilliti til ..... (tilgreinið sjúkdóm(a)) og í samræmi við 16. gr. eða 17. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p>(<sup>1</sup>) (d) Annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,]</p> <p>(<sup>1</sup>) eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með: ..... (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni) hinn ..... (dagsetning)].</p> <p>e) eru úr alifuglum sem:</p> <p>(<sup>1</sup>) annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,]</p> <p>(<sup>1</sup>) eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með: ..... (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni) hinn ..... (dagsetning)].</p> <p>(<sup>1</sup>) (f) eiga að fara inn í hópa alifugla til undaneldis eða alifugla til framleiðslu og koma úr hópum sem hafa verið prófaðir, með neikvæðum niðurstöðum, samkvæmt reglunum sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/644/EB.</p>		
<p>II.2. <b>Lýðheilsuvottun</b></p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að dagsgömlu ungarnir sem lýst er hér að framan:</p> <p>(<sup>6</sup>) a) eru úr hópi sem hefur verið prófaður vegna salmonellusermigerða sem hafa þýðingu fyrir lýðheilsu í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2160/2003.</p> <p>Dagsetning síðustu sýnatöku í hópnum þar sem niðurstöður prófunar eru kunnar: .....</p> <p>Niðurstöður allra prófana í hópnum:</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>7</sup>) [<sup>1</sup>ákvæðar,] annaðhvort</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>7</sup>) eða [neikvæðar]</p> <p>(<sup>6</sup>) b) og, ef fuglarnir eru ætlaðir til undaneldis, hvorki Salmonella enteritidis né Salmonella typhimurium fundust við framkvæmd varnaráætlunarinnar sem um getur í a-lið liðar II.2.</p>			

<p>II.3. <b>Viðbótarupplýsingar um heilbrigði</b></p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>6</sup>) II.3.1 Sendingin samanstendur af lifandi alifuglum/dagsgömlum ungum/útungunareggjum sem eru upprunnin á bújörðum þar sem bólusetning gegn fuglainflúensu hefur ekki verið framkvæmd.</p> <p>(<sup>1</sup>) II.3.2. Sendingin uppfyllir skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/415/EB.</p>									
<p><b>Athugasemdir</b></p> <p><b>I. hluti:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Reitur I.6:</b> Númer tilheyrandi, upprunalegra dýraheilbrigðisvottorða.</li> <li>– <b>Reitur I.16:</b> Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og vöruflutningabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip).</li> <li>– <b>Reitur I.19:</b> Nota skal viðeigandi ST-númer: 01.05, 01.06.39.</li> <li>– <b>Reitur I.31:</b> Flokkur: veljið eitt af eftirfarandi: hrein lína/afar og ömmur/foreldrar/ungar varphænur/eldisfuglar/annað.</li> </ul> <p>Aldur: gefið upp dagsetningu söfnunar.</p> <p>Fjöldi pakkninga: tilgreinið fjölda kassa eða búra.</p> <p><b>II. hluti:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Strikið út það sem á ekki við.</p> <p>(<sup>2</sup>) Á einungis við ef farið er að II.3.2.</p> <p>(<sup>3</sup>) Í þeim tilvikum þar sem dagsamlir ungar koma úr eggjum sem flutt voru inn frá þriðja landi skal virða einangrunartímabil á viðtökubújörðinni eins og mælt er fyrir um í II. hluta VIII. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 798/2008. Lögbært yfirvald á lokaákvörðunarstað dagsömlu ungananna skal upplýst um þessar kröfur gegnum Traces-kerfið.</p> <p>(<sup>4</sup>) Skal vottað ef um er að ræða sendingu til aðildarríkis sem er með EB-viðurkenningu um að það bólusetji ekki gegn Newcastle-veiki, eins og sakir standa er um að ræða Finnland og Svíþjóð, annars skal strika tilvísun út.</p> <p>(<sup>5</sup>) Útfyllist ef við á.</p> <p>(<sup>6</sup>) Ábyrgðirnar sem veittar eru í reit II.2 eiga einungis við ef dagsömlu ungarnir eru af tegundinni Gallus gallus og,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– þær gilda frá 1. febrúar 2008 ef dagsömlu ungarnir eru eingöngu ætlaðir til framleiðslu eggja, annarra en útungunareggja.</li> <li>– þær gilda frá 1. janúar 2009 ef dagsömlu ungarnir eru eingöngu ætlaðir til kjötframleiðslu.</li> </ul> <p>(<sup>7</sup>) Ef einhverjar niðurstöður voru jákvæðar að því er varðar eftirtaldir sermigerðir á líftíma hópsins skal merkja við „jákvæðar“.</p> <p>Hópar alifugla til undaneldis: Salmonella hadar, Salmonella virchow og Salmonella infantis.</p> <p>Hópar alifugla til framleiðslu: Salmonella enteritidis og Salmonella typhimurium.</p> <p>(<sup>8</sup>) Á einungis við fyrir aðildarríki sem framkvæma bólusetningu gegn fuglainflúensu samkvæmt bólusetningaráætlun sem EB hefur samþykkt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.</li> </ul>									
<p>Opinber dýralæknir</p> <table> <tr> <td>Nafn (með hástöfum):</td> <td>Menntun, hæfi og titill:</td> </tr> <tr> <td>Staðbundin dýralæknaeining:</td> <td>Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:</td> </tr> <tr> <td>Dagsetning:</td> <td>Undirskrift:</td> </tr> <tr> <td>Stimpill</td> <td></td> </tr> </table>		Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:	Dagsetning:	Undirskrift:	Stimpill	
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:								
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:								
Dagsetning:	Undirskrift:								
Stimpill									



## FYRIRMYND 3

## EVROPUBANDALAGIÐ

Vottorð vegna viðskipta  
innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar:			
			I.3. Lögbært stjórnvald					
			I.4. Lögbært staðaryfirvald					
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Uppruna-land	ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku-svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.13. Ákvörðunarstaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Samþykkisnúmer			
	I.14. Fermingarstaður Póstnúmer		I.15. Brottfarardagur og -tími					
	I.16. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning:		I.17. Flutningsaðili Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykkisnúmer Aðildarríki			
	I.18. Dýrategund/afurð		I.19. Vörunúmer (SN-númer)					
			I.20. Fjöldi/magn					
	I.21.		I.22. Fjöldi pakkninga					
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer		I.24.						
I.25. Dýr sem eru vottuð/afurðir sem eru vottaðar Til undaneldis <input type="checkbox"/> Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>								
I.26. Umflutningur gegnum þriðja land <input type="checkbox"/> Þriðja land Brottfararstaður Komustaður		ISO-kóði Kóði Nr. landamæraskoðunarst.:	I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki <input type="checkbox"/> Aðildarríki Aðildarríki Aðildarríki					
I.28. Útflutningur <input type="checkbox"/> Þriðja land Brottfararstaður		ISO-kóði Kóði	I.29.					
I.30.								
I.31. Auðkenning dýra Tegund (visindaheiti) Flokkur Auðkenning Fjöldi pakkninga Magn								

## EVROPUBANDALAGIÐ

## Alifuglar til undaneldis og til framleiðslu

II. hluti: Vottorð	II.a.	Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.	Tilvísunarnúmer staðar
	<p><b>II.1. Dýraheilbrigðisvottun</b></p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að alifuglarnir sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) uppfylla ákvæði 6. gr., 10. gr. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB</p> <p>(<sup>1</sup>) b) uppfylla ákvæði c-liðar 1. mgr. 15. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p>(<sup>2</sup>) c) uppfylla ákvæði ákvörðunar/ákvæðana framkvæmdastjórnarinnar .../.../EB um viðbótarábyrgðir með tilliti til ... (tilgreinið sjúkdóm(a)) og í samræmi við 16. gr. eða 17. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p>(<sup>3</sup>) d) annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,]  (<sup>3</sup>) eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með:  .....  (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni)  hinn ..... (dagsetning) aldur ..... í vikum].</p> <p>(<sup>3</sup>) e) alifuglarnir, sem ætlaðir eru til undaneldis, hafa verið prófaðir með neikvæðum niðurstöðum, í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/644/EB.</p> <p>(<sup>3</sup>) f) varphæurnar, (alifuglar til framleiðslu sem eru aldri með það fyrir augum að framleiða egg til neyslu), hafa verið prófaðar með neikvæðum niðurstöðum, í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/235/EB.</p> <p><b>II.2. Lýðheilsuvottun</b></p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að alifuglarnir sem lýst er hér að framan:</p> <p>(<sup>4</sup>) a) eru úr hópi sem hefur verið prófaður vegna salmonellusermigerða sem hafa þýðingu fyrir lýðheilsu í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2160/2003.</p> <p>Dagsetning síðustu sýnatöku í hópnun þar sem niðurstöður prófunar eru kunnar: .....</p> <p>Niðurstöður allra prófana í hópnun:</p> <p>(<sup>3</sup>) (<sup>5</sup>) annaðhvort [jákvæðar,]  (<sup>3</sup>) (<sup>5</sup>) eða [neikvæðar]</p> <p>(<sup>4</sup>) b) og ef um er að ræða alifugla til undaneldis fundust hvorki Salmonella enteritidis né Salmonella typhimurium við framkvæmd varnaráætlunarinnar sem um getur í a-lið liðar II.2.</p> <p><b>II.3. Viðbótarupplýsingar um heilbrigði</b></p> <p>(<sup>3</sup>) (<sup>6</sup>) II.3.1. Sendingin samanstendur af lifandi alifuglum/dagsgömlum ungum/útungunareggjum sem eru upprunnin á bújörðum þar sem bólusetning gegn fuglainflúensu hefur ekki verið framkvæmd.</p>			

**Athugasemdir****I. hluti:**

- **Reitur I.16:** Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og vöruflutningabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip).
- **Reitur I.19:** Nota skal viðeigandi ST-númer: 01.05, 01.06.39.
- **Reitur I.31:** Flokkur: veljið eitt af eftirfarandi: hrein lína/afar og ömmur/foreldrar/ungar varphænur/eldisfuglar/annað.  
Auðkenning: Tilgreinið sanngreiningarupplýsingar upprunahópsins og tegundarheiti.

**II. hluti:**

- (<sup>1</sup>) Skal vottað ef um er að ræða sendingu til aðildarríkis sem er með EB-viðurkenningu um að það bólusetji ekki gegn Newcastle-veiki, eins og sakir standa er um að ræða Finnland og Svíþjóð, annars skal strika tilvísun út.
- (<sup>2</sup>) Útfyllist ef við á.
- (<sup>3</sup>) Strikið út það sem á ekki við.
- (<sup>4</sup>) Ábyrgðirnar sem veittar eru í reit II.2 eiga einungis við ef alifuglarnir eru af tegundinni Gallus gallus og,
- þær gilda frá 1. febrúar 2008 ef alifuglarnir eru eingöngu ætlaðir til framleiðslu eggja, annarra en útungunareggja.
  - þær gilda frá 1. janúar 2009 ef alifuglarnir eru eingöngu ætlaðir til kjötframleiðslu.
- (<sup>5</sup>) Ef einhverjar niðurstöður voru jákvæðar að því er varðar eftirtaldar sermigerðir á líftíma hópsins skal merkja við „jákvæðar“.
- Hópar alifugla til undaneldis: Salmonella hadar, Salmonella virchow og Salmonella infantis.
- Hópar alifugla til framleiðslu: Salmonella enteritidis og Salmonella typhimurium.
- (<sup>8</sup>) Á einungis við fyrir aðildarríki sem framkvæma bólusetningu gegn fuglainflúensu samkvæmt bólusetningaráætlun sem EB hefur samþykkt.
- Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.

**Opinber dýralæknir**

Nafn (með hástöfum):

Menntun, hæfi og titill:

Staðbundin dýralæknaeining:

Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:

Dagsetning:

Undirskrift:

Stimpill

## FYRIRMYND 4

## EVROPUBANDALAGIÐ

Vottorð vegna  
viðskipta innan Bandalagsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar:			
			I.3. Lögbært stjórnvald					
			I.4. Lögbært staðaryfirvald					
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Uppruna-land	ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku-svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykkisnúmer		I.13. Ákvörðunarstaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Samþykkisnúmer	
	I.14. Fermingarstaður Póstnúmer		I.15. Brottfarardagur og -tími					
	I.16. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning:				I.17. Flutningsaðili Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykkisnúmer Aðildarríki	
	I.18. Dýrategund/afurð				I.19. Vörunúmer (SN-númer)		I.20. Fjöldi/magn	
	I.21.						I.22. Fjöldi pakkninga	
	I.23. Auðkenni gáms/innsiglisnúmer						I.24.	
	I.25. Dýr sem eru vottuð/afurðir sem eru vottaðar Til undaneldis <input type="checkbox"/> Til endurnýjunar veiðidýrastofns <input type="checkbox"/> Til slátrunar <input type="checkbox"/> Sem gæludýr <input type="checkbox"/> Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/>							
I.26. Umflutningur gegnum þriðja land Þriðja land ISO-kóði <input type="checkbox"/> Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. landamæraskoðunarst.::				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki Aðildarríki ISO-kóði <input type="checkbox"/> Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði				
I.28. Útflutningur Þriðja land ISO-kóði <input type="checkbox"/> Brottfararstaður Kóði				I.29.				
I.30.								
I.31. Auðkenning dýra Tegund (vísindaheiti)		Flokkur	Auðkenning	Aldur	Fjöldi pakkninga	Magn		

## EVROPUBANDALAGIÐ

Alifuglar, dagsamlir kjúklingar og útungunaregg í  
framleiðslueiningum með færri en 20 egg  
(þó ekki strúfuglar og útungunaregg þeirra)

II. hluti: Vottorð		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b. Tilvísunarnúmer staðar
	<p>II.1. <b>Dýraheilbrigðisvottun</b> Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:</p> <p>a) <sup>(1)</sup> annaðhvort [alifuglarnir, dagsgömlu kjúklingarnir eða útungunaregginn sem lýst er hér að framan uppfylla ákvæði 14. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.]</p> <p><sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> eða [alifuglarnir, dagsgömlu ungarinnir eða útungunaregginn sem lýst er hér að framan uppfylla ákvæði 1. mgr. og a- til d-liðar 2. mgr. 14. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.]</p> <p><sup>(3)</sup> b) alifuglarnir, dagsgömlu ungarinnir eða útungunaregginn sem lýst er hér að framan uppfylla ákvæði 1. mgr. 15. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p><sup>(1)</sup> c) annaðhvort i. [alifuglarnir,] <sup>(1)</sup> eða ii. [dagsgömlu ungarinnir,] <sup>(1)</sup> eða iii. [útungunaregginn,]</p> <p><sup>(4)</sup> uppfylla ákvæði ákvörðunar/ákvæðana framkvæmdastjórnarinnar .../.../EB um viðbótarábyrgðir með tilliti til ... (tilgreinið sjúkdóm(a)) og í samræmi við 16. gr. eða 17. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p>d) alifuglarnir: <sup>(1)</sup> annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,] <sup>(1)</sup> eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með: ..... (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni) hinn ..... (dagsetning) aldur ..... í vikum].</p> <p>e) dagsgömlu ungarinnir: <sup>(1)</sup> annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,] <sup>(1)</sup> eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með: ..... (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni) Hinn ..... (dagsetning)].</p> <p>f) alifuglarnir sem dagsgömlu kjúklingarnir koma úr: <sup>(1)</sup> annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,] <sup>(1)</sup> eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með: ..... (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni) hinn .....(dagsetning) aldur.....í vikum].</p> <p>g) alifuglarnir sem útungunaregginn koma úr: <sup>(1)</sup> annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,] <sup>(1)</sup> eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með: ..... (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni) hinn ..... (dagsetning) aldur ..... í vikum].</p>		

II.2.	<p><b>Lýðheilsuvottun</b></p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:</p> <p>(<sup>6</sup>) a) alifuglarnir, dagsömlu ungarnir eða útungunaregginn eru úr hópi sem hefur verið prófaður vegna salmonellusermigerða sem hafa þýðingu fyrir lýðheilsu í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2160/2003.</p> <p>Dagsetning síðustu sýnatöku í hópnum þar sem niðurstöður prófunar eru kunnar: .....</p> <p>Niðurstöður allra prófana í hópnum:</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>6</sup>) annaðhvort [jákvæðar,] (<sup>1</sup>) (<sup>6</sup>) eða [neikvæðar]</p> <p>(<sup>5</sup>) b) og ef um er að ræða alifugla til undaneldis, dagsgamla unga eða útungunaregg sem eru ætluð til undaneldis fundust hvorki Salmonella enteritidis né Salmonella typhimurium við framkvæmd varnaráætlunar sem um getur í a-lið liðar II.2.</p>								
II.3.	<p><b>Viðbótarupplýsingar um heilbrigði</b></p> <p>(<sup>3</sup>) (<sup>7</sup>) II.3.1. Sendingin samanstendur af lifandi alifuglum/dagsömlum ungum/ útungunareggjum sem eru upprunnin á bújörðum þar sem bólusetning gegn fuglainflúensu hefur ekki verið framkvæmd.</p> <p>(<sup>1</sup>) II.3.2. Sendingin uppfyllir skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/415/EB.</p> <p>(<sup>1</sup>) II.3.3. Sendingin uppfyllir skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/563/EB.</p>								
<p><b>Athugasemdir</b></p> <p><b>I. hluti:</b></p> <p>– <b>Reitur I.16:</b> Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og vöruflutningabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip).</p> <p>– <b>Reitur I.19:</b> Nota skal viðeigandi ST-númer: 01.05, 01.06.39.</p> <p>– <b>Reitur I.31:</b> Flokkur: veljið eitt af eftirfarandi: hrein lína/afar og ömmur/foreldrar/ungar varphænur/eldisfuglar/annað.</p> <p>Auðkenning: Tilgreinið sanngreiningarupplýsingar upprunahópsins og tegundarheiti.</p> <p>Aldur: gefið upp söfnunardagsetninguna (ef um egg er að ræða) eða áætlaðan aldur (ef um alifugla er að ræða)</p> <p><b>II. hluti:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Strikið út það sem á ekki við.</p> <p>(<sup>2</sup>) Á einungis við ef farið er að II.3.2 eða II.3.3.</p> <p>(<sup>3</sup>) Skal vottað ef um er að ræða sendingu til aðildarríkis sem er með EB-viðurkenningu um að það bólusetji ekki gegn Newcastle-veiki, eins og sakir standa er um að ræða Finnland og Svíþjóð, annars skal strika tilvísun út.</p> <p>(<sup>4</sup>) Útfyllist ef við á.</p> <p>(<sup>5</sup>) Ábyrgðirnar sem veittar eru í reit II.2 eiga einungis við um alifugla og dagsgamla unga eða útungunaregg af tegundinni <i>Gallus gallus</i> og,</p> <p>– þær gilda frá 1. febrúar 2008 ef alifuglarnir eru eingöngu ætlaðir til framleiðslu eggja, annarra en útungunareggja.</p> <p>– þær gilda frá 1. janúar 2009 ef alifuglarnir eru eingöngu ætlaðir til kjötframleiðslu.</p> <p>(<sup>6</sup>) Ef einhverjar niðurstöður voru jákvæðar að því er varðar eftirtaldar sermigerðir á líftíma hópsins skal merkja við „jákvæðar“.</p> <p>– Hópar alifugla til undaneldis: Salmonella hadar, Salmonella virchow og Salmonella infantis.</p> <p>– Hópar alifugla til framleiðslu: Salmonella enteritidis og Salmonella typhimurium.</p> <p>(<sup>7</sup>) Á einungis við fyrir aðildarríki sem framkvæma bólusetningu gegn fuglainflúensu samkvæmt bólusetningaráætlun sem EB hefur samþykkt.</p> <p>– Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.</p>									
<p>Opinber dýralæknir</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Nafn (með hástöfum):</td> <td style="width: 50%;">Menntun, hæfi og titill:</td> </tr> <tr> <td>Staðbundin dýralæknaeining:</td> <td>Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:</td> </tr> <tr> <td>Dagsetning:</td> <td>Undirskrift:</td> </tr> <tr> <td>Stimpill:</td> <td></td> </tr> </table>		Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:	Dagsetning:	Undirskrift:	Stimpill:	
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:								
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:								
Dagsetning:	Undirskrift:								
Stimpill:									

## FYRIRMYND 5

## EVROPUBANDALAGIÐ

Vottorð vegna viðskipta  
innan Bandalagsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar:			
			I.3. Lögbært stjórnvald					
			I.4. Lögbært staðaryfirvald					
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Uppruna-land	ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku-svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		I.13. Ákvörðunarstaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Samþykkisnúmer			
	I.14. Fermingarstaður Póstnúmer		I.15. Brottfarardagur og -tími					
	I.16. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning:		I.17. Flutningsaðili Heiti Heimilisfang Póstnúmer		Samþykkisnúmer		Aðildarríki	
	I.18. Dýrategund/afurð				I.19. Vörunúmer (SN-númer)			
							I.20. Fjöldi/magn	
	I.21.						I.22. Fjöldi pakkninga	
	I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer						I.24.	
I.25. Dýr sem eru vottuð/afurðir sem eru vottaðar Til slátrunar <input type="checkbox"/>								
I.26. Umflutningur gegnum þriðja land <input type="checkbox"/> Þriðja land Brottfararstaður Komustaður		ISO-kóði Kóði Nr. landamæraskoðunarst.:		I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki <input type="checkbox"/> Aðildarríki Aðildarríki Aðildarríki		ISO-kóði ISO-kóði ISO-kóði		
I.28. Útflutningur Þriðja land Brottfararstaður		ISO-kóði Kóði		I.29.				
I.30.								
I.31. Auðkenning dýra Tegund (vísindaheiti)		Flokkur	Auðkenning	Aldur	Fjöldi pakkninga	Magn		

## EVROPUBANDALAGIÐ

## Alifuglar til slátrunar

II. hluti: Vottorð		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b. Tilvísunarnúmer staðar
	II.1. <b>Dýraheilbrigðisvottun</b> Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að alifuglarnir sem lýst er hér að framan: a) <sup>(1)</sup> Annaðhvort [uppfylla ákvæði 11. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB] <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> Eða [uppfylla ákvæði a-, b- og c-liðar 11. gr. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.] <sup>(2)</sup> b) uppfylla ákvæði d-liðar 1. mgr. 15. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB. <sup>(4)</sup> c) uppfylla ákvæði ákvörðunar/ákvarðana framkvæmdastjórnarinnar .../.../EB um viðbótarábyrgðir með tilliti til ..... (tilgreinið sjúkdóm(a)) og í samræmi við 16. gr. eða 17. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB. d) <sup>(1)</sup> Annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,] <sup>(1)</sup> Eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með: ..... (heiti og tegund (lifandi eða óvirkjaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni) hinn ..... (dagsetning) aldur ..... í vikum].		
II.2. <b>Lýðheilsuvottun</b> Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að alifuglarnir sem lýst er hér að framan: <sup>(5)</sup> eru úr hópi sem hefur verið prófaður vegna salmonellusemigerða sem hafa þýðingu fyrir lýðheilsu í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2160/2003. Dagsetning síðustu sýnatöku í hópnum þar sem niðurstöður prófunar eru kunnar:..... Niðurstöður allra prófana í hópnum: <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> annaðhvort [jákvæðar,] <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> eða [neikvæðar]			
II.3. <b>Viðbótarupplýsingar um heilbrigði</b> <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> II.3.1. Sendingin samanstendur af lifandi alifuglum/dagsgömlum ungum/útungunareggjum sem eru upprunnin á bújörðum þar sem bólusetning gegn fuglainflúensu hefur ekki verið framkvæmd. <sup>(1)</sup> II.3.2. Sendingin uppfyllir skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/415/EB.			
<b>Athugasemdir</b> <b>I. hluti:</b> – <b>Reitur I.16:</b> Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og vöruflutningabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). – <b>Reitur I.19:</b> Nota skal viðeigandi ST-númer: 01.05, 01.06.39. – <b>Reitur I.31:</b> Flokkur: Veljið eitt af eftirfarandi: hrein lína/afar og ömmur/foreldrar/ungar varphænur/eldisfuglar/annað. Auðkenning: Tilgreinið sanngreiningarupplýsingar upprunahópsins og tegundarheiti. Aldur: gefið upp söfnunardagsetninguna (ef um egg er að ræða) eða áætlaðan aldur (ef um alifugla er að ræða)			



**II. hluti:**

- (<sup>1</sup>) Strikið út það sem á ekki við.
- (<sup>2</sup>) Á einungis við ef farið er að II.3.2 eða II.3.3.
- (<sup>3</sup>) Skal vottað ef um er að ræða sendingu til aðildarríkis sem er með EB-viðurkenningu um að það bólusetji ekki gegn Newcastle-veiki, eins og sakir standa er um að ræða Finnland og Svíþjóð, annars skal strika tilvísun út.
- (<sup>4</sup>) Útfyllist ef við á.
- (<sup>5</sup>) Ábyrgðirnar sem veittar eru í reit II.2 eiga einungis við ef alifuglar til slátrunar eru af tegundinni *Gallus gallus*, og
- þær gilda frá 1. febrúar 2008 ef alifuglarnir eru eingöngu ætlaðir til framleiðslu eggja, annarra en útungunareggja.
  - þær gilda frá 1. janúar 2009 ef alifuglarnir eru eingöngu ætlaðir til kjötframleiðslu.
- (<sup>6</sup>) Ef einhverjar niðurstöður voru jákvæðar að því er varðar eftirtaldar semmigerðir á líftíma hópsins skal merkja við „jákvæðar“.
- Hópar alifugla til undaneldis: *Salmonella hadar*, *Salmonella virchow* og *Salmonella infantis*.
  - Hópar alifugla til framleiðslu: *Salmonella enteritidis* og *Salmonella typhimurium*.
- (<sup>7</sup>) Á einungis við fyrir aðildarríki sem framkvæma bólusetningu gegn fuglainflúensu samkvæmt bólusetningaráætlun sem EB hefur samþykkt.
- Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.

## Opinber dýralæknir

Nafn (með hástöfum):

Menntun, hæfi og titill:

Staðbundin dýralæknaeining:

Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:

Dagsetning:

Undirskrift:

Stimpill:

## FYRIRMYND 6

## EVROPUBANDALAGIÐ

Vottorð vegna  
viðskipta innan Bandalagsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar:	
					I.3. Lögbært stjórnvald			
					I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang Póstnúmer				I.6.			
					I.7.			
	I.8. Uppruna-land		ISO-kóði		I.9. Uppruna-svæði		Kóði	
	I.12. Upprunastaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Ákvörðunarstaður Bújörð <input type="checkbox"/> Starfsstöð <input type="checkbox"/> Samþykktur aðili <input type="checkbox"/> Heiti Heimilisfang Póstnúmer			
	I.14. Fermingarstaður Póstnúmer				I.15. Brottfarardagur og -tími			
	I.16. Flutningatæki Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökutæki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning:				I.17. Flutningsaðili Heiti Heimilisfang Póstnúmer			
					Samþykkisnúmer			
					Aðildarríki			
	I.18. Dýrategund/afurð				I.19. Vörunúmer (SN-númer)			
					I.20. Fjöldi/magn			
I.21.				I.22. Fjöldi pakkninga				
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer				I.24.				
I.25. Dýr sem eru vottuð/afurðir sem eru vottaðar Til endurnýjunar veiðidýrastofns <input type="checkbox"/>								
I.26. Umflutningur gegnum þriðja land <input type="checkbox"/> Þriðja land Brottfararstaður Komustaður				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki <input type="checkbox"/> Aðildarríki Aðildarríki Aðildarríki				
				ISO-kóði ISO-kóði ISO-kóði				
I.28. Útflutningur <input type="checkbox"/> Þriðja land Brottfararstaður				I.29.				
				ISO-kóði Kóði				
I.30.								
I.31. Auðkenning dýra Tegund (vísindaheiti) Flokkur Auðkenning Aldur Fjöldi pakkninga Magn								

## EVROPUBANDALAGIÐ

Alifuglar til endurnýjunar  
veiðistofna

		II.a.	Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.	Tilvísunarnúmer staðar
II. hluti: Vottorð	II.1.	<b>Dýraheilbrigðisvottun</b>			
	<p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta að alifuglarnir sem lýst er hér að framan:</p> <p>a) [uppfylla ákvæði 12. og 18. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB]</p> <p><sup>(1)</sup> b) uppfylla ákvæði c-liðar 1. mgr. 15. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p><sup>(2)</sup> c) uppfylla ákvæði ákvörðunar/ákvæðana framkvæmdastjórnarinnar .../.../EB um viðbótarábyrgðir með tilliti til ... (tilgreinið sjúkdóm(a)) og í samræmi við 16. gr. eða 17. gr. tilskipunar ráðsins 2009/158/EB.</p> <p><sup>(3)</sup> d) Annaðhvort [hafa ekki verið bólusettir gegn Newcastle-veiki,]</p> <p><sup>(3)</sup> eða [hafa verið bólusettir gegn Newcastle-veiki með:</p> <p>.....</p> <p>(heiti og tegund (lifandi eða óvirkaðs) veirustofns Newcastle-veikinnar sem er notaður í bóluefni)</p> <p>hinn ..... (dagsetning) aldur ..... í vikum].</p>				
	II.2.	Viðbótarupplýsingar um heilbrigði			
	<sup>(3)</sup>	II.2.1.	Sendingin samanstendur af lifandi alifuglum/dagsgömlum ungum/útungunareggjum sem eru upprunnin á bújörðum þar sem bólusetning gegn fuglainflúensu hefur ekki verið framkvæmd.		
	<sup>(3)</sup>	II.2.2.	Sendingin uppfyllir skilyrði um heilbrigði dýra sem mælt er fyrir um í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/605/EB.		
	<b>Athugasemdir</b>				
	<b>I. hluti:</b>				
	– <b>Reitur I.16:</b> Skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og vöruflutningabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip).				
	– <b>Reitur I.19:</b> Nota skal viðeigandi ST-númer: 01.05, 01.06.39.				
	– <b>Reitur I.31:</b> Flokkur: veljið eitt af eftirfarandi: hrein lína/afar og ömmur/foreldrar/ungar varphænur/eldisfuglar/annað.				
	Auðkenning: tilgreinið sanngreiningarupplýsingar upprunahópna.				
	Aldur: tilgreinið áætlaðan aldur alifugla.				
	<b>II. hluti:</b>				
	<sup>(1)</sup> Skal vottað ef um er að ræða sendingu til aðildarríkis sem er með EB-viðurkenningu um að það bólusetji ekki gegn Newcastle-veiki, eins og sakir standa er um að ræða Finnland og Svíþjóð, annars skal strika tilvísun út.				
	<sup>(2)</sup> Útfyllist ef við á.				
	<sup>(3)</sup> Strikið út það sem á ekki við.				
	– Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.				
	Opinber dýralæknir				
	Nafn (með hástöfum):		Menntun, hæfi og titill:		
	Staðbundin dýralæknaeining:		Númer staðbundnu dýralæknaeiningarinnar:		
	Dagsetning:		Undirskrift:		
	Stimpill:				

*V. VIÐAUKI*

**TILKYNNINGARSKYLDIR SJÚKDÓMAR**

- Fuglainflúensa
  - Newcastle-veiki
-

## VI. VIÐAUKI

## A-HLUTI

## Niðurfelld tilskipun með skrá yfir síðari breytingar hennar (sem um getur í 36. gr.)

Tilskipun ráðsins 90/539/EBE Stjtið. EB L 303, 31.10.1990, bls. 6.	
Tilskipun ráðsins 91/494/EBE Stjtið. EB L 268, 24.9.1991, bls. 35.	eingöngu 2. mgr. 19. gr.
Tilskipun ráðsins 91/496/EBE Stjtið. EB L 268, 24.9.1991, bls. 56.	einungis að því er varðar tilvísanir í tilskipun 90/539/EBE í 2. mgr. 26. gr.
Tilskipun ráðsins 92/65/EBE Stjtið. EB L 268, 14.9.1992, bls. 54.	eingöngu önnur undirgrein B-liðar 7. gr.
Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/369/EBE Stjtið. EB L 195, 14.7.1992, bls. 25.	
Tilskipun ráðsins 93/120/EB Stjtið. EB L 340, 31.12.1993, bls. 35.	
Ákvæði liðar V.E.1.2.A.4 í I. viðauka við aðildarlögin frá 1994 Stjtið. EB L 241, 29.8.1994, bls. 132.	
Tilskipun ráðsins 1999/90/EB Stjtið. EB L 300, 23.11.1999, bls. 19.	
Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/505/EB Stjtið. EB L 201, 9.8.2000, bls. 8.	eingöngu 1. gr. og viðauki
Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/867/EB Stjtið. EB L 323, 7.12.2001, bls. 29.	
Reglugerð ráðsins (EB) nr. 806/2003 Stjtið. ESB L 122, 16.5.2003, bls. 1.	einungis 13. liður III. viðauka
Ákvæði liðar 6.B.1.17 í II. viðauka við aðildarlögin frá 2003 Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 381.	
Tilskipun ráðsins 2006/104/EB Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 352.	eingöngu liður I.3 í viðaukanum
Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/911/EB Stjtið. ESB L 346, 9.12.2006, bls. 41.	eingöngu 4. liður viðaukans
Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/594/EB Stjtið. ESB L 227, 31.8.2007, bls. 33.	
Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/729/EB Stjtið. ESB L 294, 13.11.2007, bls. 26.	eingöngu 2. liður viðaukans
Tilskipun ráðsins 2008/73/EB Stjtið. ESB L 219, 14.8.2008, bls. 40.	eingöngu 11. gr.

## B-HLUTI

## Skrá yfir fresti til að leiða í landslög (sem um getur í 36. gr.)

Tilskipun	Frestur til lögleiðingar
90/539/EBE	1. maí 1992
91/494/EBE	1. maí 1992
91/496/EBE	1. júlí 1992
92/65/EBE	31. desember 1993
93/120/EB	1. janúar 1995
1999/90/EB	30. júní 2000
2006/104/EB	1. janúar 2007
2008/73/EB	1. janúar 2010

## VII. VIÐAUKI

## SAMSVÖRUNARTAFLA

Tilskipun 90/539/EBE	Þessi tilskipun
1. gr.	1. gr.
Fyrsta málsgrein 2. gr.	Fyrsta málsgrein 2. gr.
1. til 14. liður annarrar málsgreinar 2. gr.	1. til 14. liður annarrar málsgreinar 2. gr.
16. liður annarrar málsgreinar 2. gr.	15. liður annarrar málsgreinar 2. gr.
17. liður annarrar málsgreinar 2. gr.	16. liður annarrar málsgreinar 2. gr.
1. mgr. 3. gr.	Fyrsta undirgrein 1. mgr. 3. gr.
2. mgr. 3. gr.	Önnur undirgrein 1. mgr. 3. gr.
Fyrsti og annar undirliður 3. mgr. 3. gr.	a- og b-liður 2. mgr. 3. gr.
4. gr.	4. gr.
Fyrsta undirgrein a-liðar 5. gr.	Fyrsta undirgrein a-liðar 5. gr.
Fyrsti, annar og þriðji undirliður annarrar undirgreinar a-liðar 5. gr.	i., ii. og iii. liður annarrar undirgreinar a-liðar 5. gr.
b-, c- og d-liður 5. gr.	b-, c- og d-liður 5. gr.
a-, b- og c-liður 1. mgr. 6. gr.	i., ii. og iii. liður a-liðar 6. gr.
2. mgr. 6. gr.	b-liður 6. gr.
a-liður 6. gr.	7. gr.
Fyrsti undirliður 1. liðar 1. mgr. 7. gr.	i. liður a-liðar 1. mgr. 8. gr.
Annar undirliður 1. liðar fyrstu málsgreinar 7. gr.	ii. liður a-liðar 1. mgr. 8. gr.
Fyrsti undirliður annars undirliðar 1. liðar fyrstu málsgreinar 7. gr.	Fyrsti undirliður iii. liðar a-liðar 1. mgr. 8. gr.
Annar undirliður annars undirliðar 1. liðar fyrstu málsgreinar 7. gr.	Annar undirliður iii. liðar a-liðar 1. mgr. 8. gr.
2. liður fyrstu málsgreinar 7. gr.	b-liður 1. mgr. 8. gr.
3. liður fyrstu málsgreinar 7. gr.	c-liður 1. mgr. 8. gr.
Önnur málsgrein 7. gr.	2. mgr. 8. gr.
8. gr.	9. gr.
9. gr.	10. gr.
a-liður 9. gr.	—
b-liður 9. gr.	—
10. gr.	11. gr.
a-liður 10. gr.	12. gr.
b-liður 10. gr.	13. gr.
1. mgr. 11. gr.	1. mgr. 14. gr.
Fyrsti til fimmti undirliður 2. mgr. 11. gr.	a- til e-liður fyrstu undirgreinar 2. mgr. 14. gr.
Sjötti undirliður 2. mgr. 11. gr.	Önnur undirgrein 2. mgr. 14. gr.
3. mgr. 11. gr.	3. mgr. 14. gr.
Fyrsti, annar og þriðji undirliður a-liðar 1. mgr. 12. gr.	i., ii. og iii. liður a-liðar 1. mgr. 15. gr.
Fyrsti og annar undirliður b-liðar 1. mgr. 12. gr.	i. og ii. liður b-liðar 1. mgr. 15. gr.
Fyrsti, annar og þriðji undirliður c-liðar 1. mgr. 12. gr.	i., ii. og iii. liður c-liðar 1. mgr. 15. gr.
Fyrsti og annar undirliður d-liðar 1. mgr. 12. gr.	i. og ii. liður d-liðar 1. mgr. 15. gr.

Tilskipun 90/539/EBE	Þessi tilskipun
Fyrsta, önnur og þriðja undirgrein 2. mgr. 12. gr.	Fyrsta, önnur og þriðja undirgrein 2. mgr. 15. gr.
Fyrsti, annar og þriðji undirliður fjórðu undirgreinar 2. mgr. 12. gr.	a-, b- og c-liður fjórðu undirgreinar 2. mgr. 15. gr.
Fimmta undirgrein 2. mgr. 12. gr.	—
i- og ii-liður 3. mgr. 12. gr.	a- og b-liður 3. mgr. 15. gr.
Fyrsti til sjöundi undirliður 1. mgr. 13. gr.	a- til g-liður 1. mgr. 16. gr.
Fyrsta undirgrein 2. mgr. 13. gr.	2. mgr. 16. gr.
Önnur undirgrein 2. mgr. 13. gr.	—
3. mgr. 13. gr.	3. mgr. 16. gr.
4. mgr. 13. gr.	—
Fyrsti til fimmti undirliður 1. mgr. 14. gr.	a- til e-liður 1. mgr. 17. gr.
2. mgr. 14. gr.	2. mgr. 17. gr.
3. mgr. 14. gr.	3. mgr. 17. gr.
4. mgr. 14. gr.	—
Fyrsti og annar undirliður fyrstu undirgreinar 1. mgr. 15. gr.	a- og b-liður 1. mgr. 18. gr.
a-liður annarrar undirgreinar 1. mgr. 15. gr.	a-liður 2. mgr. 18. gr.
Fyrsti til fjórði undirliður b-liðar annarrar undirgreinar 1. mgr. 15. gr.	i. til iv. liður b-liðar 2. mgr. 18. gr.
2. mgr. 15. gr.	3. mgr. 18. gr.
Fyrsti og annar undirliður 15. mgr. 3. gr.	a- og b-liður 4. mgr. 18. gr.
a-liður 4. mgr. 15. gr.	Fyrsta undirgrein 5. mgr. 18. gr.
b-liður 4. mgr. 15. gr.	Önnur undirgrein 5. mgr. 18. gr.
c-liður 4. mgr. 15. gr.	Þriðja undirgrein 5. mgr. 18. gr.
Fyrsti, annar og þriðji undirliður 5. mgr. 15. gr.	a-, b- og c-liður 6. mgr. 18. gr.
6. mgr. 15. gr.	7. mgr. 18. gr.
16. gr.	19. gr.
Fyrsti til sjöundi undirliður 17. gr.	a- til g-liður 20. gr.
18. gr.	21. gr.
20. gr.	22. gr.
21. gr.	23. gr.
1. mgr. 22. gr.	1. mgr. 24. gr.
2. mgr. 22. gr.	—
3. mgr. 22. gr.	2. mgr. 24. gr.
23. gr.	25. gr.
24. gr.	26. gr.
25. gr.	27. gr.
26. gr.	28. gr.
a-liður 27. gr.	29. gr.
28. gr.	30. gr.
1. mgr. 29. gr.	31. gr.
1. mgr. 30. gr.	32. gr.

Tilskipun 90/539/EBE	Þessi tilskipun
2. mgr. 30. gr.	— <sup>(1)</sup>
31. gr.	—
1. mgr. 32. gr.	1. mgr. 33. gr.
2. mgr. 32. gr.	2. mgr. 33. gr.
3. mgr. 32. gr.	—
1. mgr. 33. gr.	—
2. mgr. 33. gr.	3. mgr. 33. gr.
34. gr.	34. gr.
36. gr.	—
—	35. gr.
—	36. gr.
—	37. gr.
37. gr.	38. gr.
Liður 2 í I. viðauka	I. viðauki
I., II. og III. kafli II. viðauka	I., II. og III. kafli II. viðauka
1. og 2. liður IV. kaffa II. viðauka	1. og 2. liður IV. kaffa II. viðauka
a-liður 3. liðar IV. kaffa II. viðauka	a-liður 3. liðar IV. kaffa II. viðauka
i. og ii. liður b-liðar 3. liðar í IV. kaffa II. viðauka	Fyrsti og annar undirliður b-liðar 3. liðar í IV. kaffa II. viðauka
III., IV. og V. viðauki	III., IV. og V. viðauki
—	VI. viðauki
—	VII. viðauki

<sup>(1)</sup> Breyting á tilskipun 90/425/EBE.